

Chitabu cha kpwandza cha MAMBO GA NYAKATI Tanga mbere

Vitabu viiri viihwavyo “Mambo ga Nyakati” ni chitabu chimwenga chire. Kpwa jumula vitabu hivi vinalavya semurizi ambazo zi-naonyesa kpwa njira ya chimacheye, mambo ga Aiziraeli, atu a Mlungu, hangu mwandzo wao katika Adamu hadi ariphouyizwa hipo mwaka wa 538 kabila ya Jesu kuvyalwa kula tsi ya Babeli, ambako kala akatsamizwa kpwa lazima. Muandishi hiye ambaye kamanyikana anahala visa kula kpwa vitabu vya Samueli na Afalume, nakuvisemurira visa hivyo, sio tu chihistoria, ela kpwa misingi na hisiya za chidini. Anasisitiza kukala Mwenyezi Mlungu ndiye mtawala wa atu a Iziraeli; afalume ni atumishi tu ariohewa majukumu na mamlaka ga kuaonyesa atu uwezo wa Mlungu katika maisha ga anadamu.

Kahi za afalume osi Daudi ndiye atogolwaye kpwa uaminifu; naye wawahi kutawala Jerusalem, mudzi okala mtakatifu kpwa kudzengbwa himo nyumba ya kuabudu Mwenyezi Mlungu. Daudi waongoza maisha ga chiraiya na chidini ga atu Aiziraeli ambago ganalondwa kuigbwa. Muandishi anaonyesa Daudi kukala ndiye sujaa katika Iziraeli.

Dzambo kulu katika chitabu hichi ni, nyakati zinaweza kubadilika; ela Mwenyezi Mlungu nkusala na atue. Chila mara a tayari kuterya

osi anaomkuluphira. Muandishi anaika wazi kabisa kukala miaka yosi Aiziraeli ariyoishi kpwenye tsi ariyotsamizwa kpwa lazima taayarire tsi yao. Chitabu hichi wachiganya seemu mbiri. Hangu mwanzowe (sura 1:1—9:44) hunaewa historia ya hangu Adamu hadi Daudi kulengana na mbari zao. Seemu chiyobaki (sura 10:1—29:30) inahupha historia ya mfalume Daudi: wanachewe, kondoye na Sauli, utawalawe hiko Heburoni wa miaka sabaa, chira chisa cha Bathisheba, uasi wa Abusalomu, kudzengbwa kpwa nyumba ya kuvoya Mlungu hiko Jerusalemu na kuuyizwa kpwa sanduku ra chilagane phamwenga na vikundi tafwauti-tafwauti ambavyo vyahusika kpwa huduma ya nyumba ya Mwenyezi Mlungu. Hichi chitabu chinaweza kuganywa seemu mbiri:

Maelezo muhimu kpwa chifupi

Vivyazi vya hangu Adamu hadi wakati wa kutsamizwa kpwa lazima 1:1—9:30

Kufwa kpwa sauli 10:1-14

Utawala wa Daudi 11:1—22:1

Matayarisho ga kudzenga Nyumba ya kuvoya Mlungu 22:2—29:30

Chivyazi cha Adamu hadi Burahimu

(Mwandzo 5:1-32; 10:1-32; 11:10-26)

¹ Hano ni akarengbwa a Aiziraeli hangu mwandzo wa Anadamu. Adamu, na Sethi, na Enoshi; ² na Kenani, na Mahalaleli, na Jaredi; ³ na Enoko, na Methusela, na Lameki; ⁴ na Nuhu, na Shemu, na Hamu, na Jafeti.

⁵ Ana alume a Jafeti kala ni Gomeri, Magogu, Madai, Javani, Tubali, Mesheki na Tirasi. ⁶ Na ana alume a Gomeri kala ni Ashikenazi, Rifathi na Togarima. ⁷ Na ana alume a Javani kala ni Elisha, Tarishishi, Kitimu na Rodanimu.

⁸ Ana alume a Hamu kala ni Kushi, Misiri, Puti na Kanani. ⁹ Na ana alume a Kushi kala ni Seba, Havila, Sabuta, Raama na Sabuteka. Na ana alume a Raama kala ni Sheba na Dedani. ¹⁰ Na Kushi naye wavyala Nimurodi, ambaye wakala sujaa mkpwulu wa kpwandza duniani. ¹¹ Na Misiri wavyala Aludi, Aanami, Alehabi, Anafutuhi, ¹² Apathirusi, Akasiluhi ambao ni avyazi a Afilisti, na Akafutori. ¹³ Na Kanani wavyala Sidoni, mwanawe wa kpwandza, na Hethi. ¹⁴ Piya wakala mkarengbwa wa Ajebusi, Aamori, Agirigashi, ¹⁵ na Ahivi, Aariki, Asini, ¹⁶ na Aarivadi, Asemari, na Ahamathi.

¹⁷ Ana a Shemu kala ni Elamu, Ashuru, Arifakisadi, Ludi, na Aramu. Ana a Aramu kala ni Usi, Huli, Getheri, na Mashi. ¹⁸ Na Arifakisadi wavyala Shela, na Shela achivyala Eberi. ¹⁹ Eberi wavyala ana airi alume, wa kpwandza achimuiha Pelegi kpwa sababu endzize atu kala akaganyana, na wa phiri kala aihwa Jokitani. ²⁰ Na Jokitani wavyala Alimodadi, Shelefu, Hasarimawethi, Jera, ²¹ Hadoramu, Uzali, Dikila, ²² Obali, Abimaeli, Sheba, ²³ Ofiri, Havila, na Jobabu. Hinya osi kala ni ana a Jokitani.

²⁴ Shemu, Arifakisadi na Shela; ²⁵ Eberi, Pelegi na Reu; ²⁶ Serugi, Nahori na Tera; ²⁷ Buramu naye ndiye Burahimu.

Chivyazi cha kula Burahimu

²⁸ Ana a Burahimu ni Isaka na Isimaili. ²⁹ Hivi ndivyo vivyazi vya vyao: mwana mvyere wa Isimaili kala ni Nebayothi, na anjina kala ni Kedari, Adibeeli, Mibusamu, ³⁰ Mishima, Duma, Masa, Hadadi, Tema, ³¹ Jeturi, Nafishi na Kedema. Hinya ndinyo ana a Isimaili.

³² Na ana a Ketura, yekala mwanachetu wa Burahimu kala ni Zimurani, Jokishani, Medani, Midiani, Ishibaki na Shuwa. Na ana a Jokishani ni Sheba na Dedani. ³³ Na ana a Midiani kala ni Efa, Eferi, Hanoki, Abida na Elidaa. Hinya osi kala ni atu a chivyazi cha Ketura.

Atu a chivyazi cha Isaka

³⁴ Na Burahimu naye kala ni ise wa Isaka. Ana a Isaka kala ni Esau na Iziraeli.

³⁵ Ana a Esau kala ni Elifazi, Reueli, Jeushi, Jalamu na Kora. ³⁶ Ana a Elifazi kala ni Temani, Omari, Sefo, Gatamu, Kenazi na Amaleki yemvyala na Timuna. ³⁷ Ana a Reueli kala ni Nahathi, Zera, Shama na Miza.

³⁸ Ana a Seiri kala ni Lotani, Shobali, Sibeoni, Ana, Dishoni, Eseri na Dishani. ³⁹ Ana a Lotani kala ni Hori na Homamu. Timuna kala ni mwanáo mchetu wa Lotani. ⁴⁰ Ana a Shobali kala ni Aliyani, Manahathi, Ebali, Shefo na Onamu. Na ana a Sibeoni kala ni Aya na Ana. ⁴¹ Mwana wa Ana kala ni Dishoni. Na ana a Dishoni kala ni Hamurani, Eshibani, Ithirani na Kerani. ⁴² Ana a Eseri kala ni Bilihani, Zaawani na Akani. Ana a Dishani kala ni Usi na Arani.

43 Phahi hinya ndinyo afalume ariotawala tsi ya Edomu, kabila ya mfalume yeyesi ku-atawala atu a Iziraeli: Bela mwana wa Beori, kula mudzi wa Dinihaba. 44 Bela ariphofwa, Jobabu mwana wa Zera ariyekala mudzi wa Bosira watawala badalaye. 45 Jobabu ariphofwa, Hushamu wa tsi ya Atemani, watawala badalaye. 46 Hushamu ariphofwa, achedza Hadadi mwana wa Bedadi kula mudzi wa Avithi, iye wapiga Amidiani na achiaturya kahi za tsi ya Amoabu. 47 Hadadi ariphofwa, Samula kula mudzi wa Masireka watawala badalaye. 48 Samula ariphofwa, Shauli, kula mudzi wa Rehobothi phephi na muho,* watawala badalaye. 49 Shauli ariphofwa, Baali-Hanani mwana wa Akibori watawala badalaye. 50 Baali-Hanani ariphofwa, Hadadi kula mudzi wa Pau† watawala badalaye; na mchewe kala anaihwa Mehetabeli mwana mchetu wa Matiredi, mwana mchetu wa Mezahabu. 51 Naye Hadadi piya wafwa.

Na hinya ndinyo madzumbe a Edomu: Timuna, Aliva, Jethethi; 52 Oholibama, Ela, Pinoni, 53 Kenazi, Temani, Mibusari; 54 Magidieli na Iramu. Hinyo ndinyo madzumbe a Edomu.

2

Ana a Iziraeli

* **1:48** 1:48 Inawezekana muho huno ni Yufurati. † **1:50** 1:50 Maandishi ga Chieburania ni Pai. Mwandzo 36:39.

¹ Hinya ndinyo ana a Iziraeli: Rubini, Simioni, Lawi, Juda, Isakari, Zabuloni, ² Dani, Yusufu, Benjamini, Nafutali, Gadi na Asheri.

Ana a Juda

³ Ana a Juda ni Eri, Onani na Shela. Juda wavyarirwa hinya ahahu ni Bathi-Shua mchetu wa Chikanani. Naye Eri, mwana wa kpwandza wa Juda, wakala mui matsoni pha Mwenyezi Mlungu, naye Mwenyezi Mlungu achimuo-laga. ⁴ Na Tamari, mkpwaza-mwana wa Juda, wamvyarira Peresi na Zera. Ana osi a Juda ni atsano a chilume.

⁵ Ana a Peresi ni Hezironi na Hamuli. ⁶ Ana a Zera kala ni atsano, nao ni Zimuri, Ethani, Hemani, Kalikoli na Dara. ⁷ Mwana wa Karimi kala ni Akari, yuya waarehera mashaka Aiziraeli kpwa kuhala vitu vyotengbwa kpwa ajili ya Mlungu ili viangamizwe tsetsetse. ⁸ Na mwana wa Ethani kala ni Azaria.

⁹ Ana a Hezironi ariovyarirwa, ni Jerahimeeli, Ramu na Kalebū.*

Chivyazi cha Ramu

¹⁰ Ramu kala ni ise wa Aminadabu, na Aminadabu kala ni ise wa Nashoni yekala chilongozi wa atu a Juda. ¹¹ Nashoni kala ni ise wa Salimoni, na Salimoni achikala ise wa Boazi. ¹² Boazi wamvyala Obedi, na Obedi achimvyala Jese. ¹³ Jese wamvyala Eliabu, mwanawe wa kpwandza wa chilume, na wa phiri achikala Abinadabu, wa hahu achikala Shimea, ¹⁴ wa ne achikala Nethaneli, wa tsano

2:7 2:7 Joshuwa 7:1 * **2:9** 2:9 Kalebū ni sawa na Kelubai.

achikala Radai, ¹⁵ wa sita achikala Ozemu na wa sabaa achikala Daudi. ¹⁶ Ndugu zao achetu kala ni Seruya na Abigaili. Ana a hahu a Seruya kala ni Abishai, Joabu, na Asaheli. ¹⁷ Abigaili wavyala Amasa. Ise wa Amasa kala ni Jetheri, Muisimaili.

¹⁸ Phahi, Kalebu mwana wa Hezironi wavyarirwa ana ni mchewe Azuba, na Jeriothi. Ana a chilume a Azuba kala ni Jesheri, Shobabu na Aridoni. ¹⁹ Azuba ariphofwa, Kalebu walóla mchetu wanjina aihwaye Efuratha na achivyala naye mwana mlume aihwaye Huri. ²⁰ Naye Huri wavyala Uri; na Uri naye achimvyala Bezaleli. ²¹ Hezironi ariphokala na miaka mirongo sita walóla mwana mchetu wa Makiri, ise wa Giliadi; naye wamvyarira Segubu. ²² Segubu wamvyala Jairi, ambaye kala ana midzi mikulu mirongo miiri na mihahu kpwenye tsi ya Giliadi. ²³ Ela Geshuri na Aramu amfuta midzi mikulu ya Havothi-Jairi, Kenathi na mitaaye, jumulaye midzi mirongo sita. Hinya osi kala ni ana a Makiri ise wa Giliadi. ²⁴ Hezironi ariphofwa, Kalebu wamuhala ufwa nine mdide Efuratha,† yekala mkpwaza ise Hezironi, naye achimuvyarira Ashuri, ise wa Tekoa.

²⁵ Na ana a Jerahimeeli, mwana mvyere wa Hezironi kala ni hinya: Wa kpwandza kala ni Ramu, yelungirwa ni Buna, Oreni, Ozemu na Ahija. ²⁶ Jerahimeeli piya kala

† **2:24** 2:24 Kala ni kawaida kpwa Aeburania kuhala ufwa mkpwaza nduguye ela si mkpwaza ise, mendzerepho ndiyo sababu phapha phaihwa Kalebu-Efuratha.

ana mchetu wanjina yeihwa Atara. Iye ndiye yekala ninengbwa wa Onamu. ²⁷ Na ana a Ramu, mwana mvyere wa Jerahimeeli ni Maazi, Jamini na Ekeri. ²⁸ Ana a Onamu ni Shamai na Jada. Ana a Shamai ni Nadabu na Abishuri. ²⁹ Na mkpwaza Abishuri kala anaihwa Abihaili, naye wavyala Ahibani na Molidi. ³⁰ Ana a Nadabu kala ni Seledi na Apaimu. Seledi wafwa bila kuphaha mwana. ³¹ Mwana wa Apaimu kala ni Ishi. Ishi achikala isengbwa wa Sheshani. Sheshani naye achikala isengbwa wa Ahilai. ³² Ana a Jada, mwanáo wa Shamai kala ni Jetheri na Jonathani. Jetheri wafwa bila kuphaha mwana. ³³ Ana a Jonathani ni Pelethi na Zaza. Hinya ndio ariokala a chivyazi cha Jerahimeeli. ³⁴ Sheshani kaphahire ana a chilume ela a chichetu. Naye Sheshani kala ana mtumwa Mmisiri yeihwa Jahira. ³⁵ Ndipho Sheshani achilavya mwanawe mchetu alólwe ni Jahira, mtumwawe, naye achimvyarira mwana yeihwa Atai. ³⁶ Atai wamvyala Nathani, Nathani wamvyala Zabadi. ³⁷ Zabadi wamvyala Efilali na Efilali wamvyala Obedi. ³⁸ Obedi wamvyala Jehu, na Jehu achimvyala Azaria; ³⁹ Azaria wamvyala Helesi na Helesi achimvyala Eleasa. ⁴⁰ Eleasa wavyala Sisimai na Sisimai achimvyala Shalumu. ⁴¹ Shalumu wamvyala Jekamia na Jekamia achimvyala El-ishama.

Chivyazi cha Kalebu

⁴² Na ana a Kalebu, mwanao wa Jerahimeeli kala ni Mesha, mwanawe mvyere, yekala ise wa Zifu. Maresha ndiye yekala isengbwa wa Heburoni. ⁴³ Ana a Heburoni kala ni Kora, Tapua, Rekemu na Shema. ⁴⁴ Shema wamvyala Rahamu, yekala isengbwa wa Jorikeamu. Rekemu wamvyala Shamai. ⁴⁵ Mwana wa Shamai kala ni Maoni na Maoni achikala isengbwa wa Bethi-Suri. ⁴⁶ Efa yekala mwanachetu wa Kalebu wavyala Harani, Moza na Gazezi. Harani wamvyala Gazezi. ⁴⁷ Ana a Jadai kala ni Regemu, Jothamu, Geshani, Peleti, Efa na Shaafu. ⁴⁸ Maaka, mwanachetu wa Kalebu, wavyala Sheberi, na Tirihana. ⁴⁹ Chisha achivyala Shaafu, yekala isengbwa wa Madimana na Sheva ise wa Makibena na Gibeya. Mwana mchetu wa Kalebu kala ni Akisa. ⁵⁰ Hinya ndinyo kala ni ana a Kalebu.

Ana a Huri, mwana mvyere wa Efuratha ni Shobali yekala muandzilishi wa mudzi wa Kiriathi-Jearimu, ⁵¹ Salima, muandzilishi wa mudzi wa Bethilehemu na Harefu, yekala muandzilishi wa mudzi wa Bethi-Gaderi. ⁵² Shobali, muandzilishi wa mudzi wa Kiriathi-Jearimu wakala na ana anjina a chilume, nao kala ni Haroe, na nusu ya Amenuhothi. ⁵³ Na atu a mryango wa Kiriathi-Jearimu kala ni Aithiri, na Aputhi, na Ashumathi, na Amishirai. Kula kpwa aha kp-waphahikana atu a Zora Eshitaoli. ⁵⁴ Chivyazi cha Salima ni Bethilehemu, na Anetofa, Atirothi-Bethi-Joabu, nusu ya Amenuhothi na

Azori. ⁵⁵ Na atu a mryango wa Aandishi ariola Jabezi ni Atirathi, Ashimeathi na Asukathi. Hinyo ndinyo Akeni, ariola kpwa Hamathi, mkare wa mbari ya Rekabu.

3

Ana a mfalume Daudi

¹ Hinya ndio ana alume a Daudi ariovyalwa mudzi wa Heburoni. Wa kpwandza kala ni Amunoni, ariyemvyala na Ahinoamu, wa kula Jeziriili. Wa phiri ni Danieli ariyemvyala na Abigaili, kula Karimeli. ² Wa hahu ni Abusalomu, ariyemvyala na Maaka, mwana mchetu wa Talimai, mfalume wa Geshuri. Wa ne kala ni Adonija ariyemvyala na Hagithi. ³ Wa tsano kala ni Shefatia, ariyemvyala na Abitali, na wa sita kala ni Ithireamu ariyemvyala na mchewe yeihwa Egila. ⁴ Hano ana sita waavyala wakati a hiko Heburoni, ambako watawala kpwa miaka sabaa na miezi sita. Na achitawala kpwa miaka mirongo mihahu na mihahu wakati kala a Jerusalemu. ⁵ Hinya ni ana ariovyalwa ni Daudi na mchewe Bathisheba mwana mchetu wa Amieli wakati a hiko Jerusalemu: Shimea, Shobabu, Nathani na Selemani. ⁶ Ana anjina a Daudi ni Ibhari, Elishuwa, Elifeleti, ⁷ Noga, Nefegi, Jafia; ⁸ Elishama, Eliada na Elifeleti, atu tisiya. ⁹ Hinya osi kala ni ana a Daudi, mbali na ana a anachetue. Tamari kala ni mwanáo wao mchetu.

3:4 3:4 2 Samueli 5:4-5; 1 Afalume 2:11; 1 Nyakati 29:27

3:5 3:5 2 Samueli 11:3

¹⁰ Atu a chivyazi cha Selemani kala ni Rehoboamu yemvyala Abija, Abija yemvyala Asa, Asa yemvyala Jehoshafati, ¹¹ Jehoshafati yemvyala Jehoram, Jehoram yemvyala Ahaziya, Ahaziya yemvyala Joashi, ¹² Joashi yemvyala Amaziya, Amaziya yemvyala Azaria, Azaria yemvyala Jothamu, ¹³ Jothamuna yemvyala Ahazi, Ahazi yemvyala Hezekiya, Hezekiya yemvyala Manase, ¹⁴ Manase yemvyala Amoni, Amoni yemvyala Josiya. ¹⁵ Ana a Josiya ni hinya, wa kpwandza ni Johanani, wa phiri ni Jehoyakimu, wa hahu Zedekiya, na wa ne Shalumu. ¹⁶ Jehoyakimu kala ana ana airi a chilume; Jekonia na Zedekiya.

*Chivyazi cha chifalume
bada ya kutsamizwa kpwa lazima*

¹⁷ Ana a Jekonia, ariyehalwa mateka kala ni Shealitieli, ¹⁸ Malikiram, Pedaya, Shenazari, Jekamia, Hoshama na Nebadia. ¹⁹ Ana a Pedaya kala ni Zerubabeli na Shimei. Ana a Zerubabeli kala ni Meshulamu na Hanania mwanáo wao mchetu kala ni Shelomithi. ²⁰ Anae anjina atsano ni Hashuba, Oheli, Berekiya, Hasadia na Jushabu-Hesedi. ²¹ Ana a Hanania kala ni Pelatia na Jeshaya, na mwanawe Refaya, na mwanawe Arinani, na mwanawe Obadiya, na mwanawe Shekania. ²² Mwanangbwa wa Shekania kala ni Shemaya, na ana a Shemaya kala ni Hatushi, Igali, Baria, Neariya na Shafati. Osi jumula kala ni atu sita. ²³ Ana a Neariya kala ni ahahu, nao ni Elioenai, Hezekiya na Azirikamu. ²⁴ Ana

a Elioenai kala ni sabaa, nao ni Hodavia, Eliashibu, Pelaya, Akubu, Johanani, Delaya na Anani.

4

Vivyazi vyanjina vya Juda

¹ Ana a Juda kala ni Peresi, Hezironi, Karimi, Huri na Shobali. ² Reaya mwana wa Shobali wavyala Jahathi, na Jahathi achivyala Ahumai na Lahadi. Hino ndiyo miryango ya atu a Zora. ³ Hano ndio ariokala ana a Etamu: Jeziriili, Ishima na Idibashi. Nao mwanáo wao mchetu kala ni Hazeleliponi, ⁴ Penueli kala ni isengbwa wa Gedori, na Ezeri kala ni isengbwa wa Husha. Hinya ndinyo ana a Huri, mwana wa kpwandza wa Efuratha, muandzilishi wa mudzi wa Bethlehemu. ⁵ Na Ashuri, ise wa Tekoa, kala ana achetu airi, Hela na Naara. ⁶ Naara achimuyarira Ashuri ana hinya: Ahuzamu, Heferi, Temeni na Haa-hashitari. ⁷ Na ana a Hela kala ni Serethi, Sohari na Ethinani. ⁸ Kozi kala ni isengbwa wa Anubu na Zobeba, piya kala ni mkarengbwa wa atu a miryango ya Ahariheli, mwana wa Harumu. ⁹ Naye Jabezi kala anaishimika kuriko nduguze. Nine wamuiha Jabezi mana waamba, “Namvyala na utsungu munji sana.” ¹⁰ Ndipho Jabezi achimvoya Mlungu wa Iziraeli achiamba, “Nakuvoya uni-bariki, na unienjereze miphaka yangu. Mkp-wonoo naukale phamwenga nami na unirinde ili nisiphahwe ni mai.” Phahi Mlungu wam-jaliya arigogavoya. ¹¹ Naye Kelubu, mwanáo

wa Shuha, kala ni isengbwa wa Mehiri, ambaye wakala isengbwa wa Eshitoni. ¹² Eshitoni kala ni isengbwa wa Bethi-Rafa, Pasea na Tehina isengbwa wa Iri-Nahashi. Hinya ndinyo atu a Reka. ¹³ Ana a Kenazi kala ni Othinieli na Seraya. Ana a Othinieli kala ni Hatathi na Meonothai.* ¹⁴ Meonothai kala ni isengbwa wa Ofura. Seraya kala ni isengbwa wa Joabu, muandzilishi wa Ge-harashimu, phaihwa vivyo mana atu ariosagala mumo kala ni mafundi. ¹⁵ Na ana a Kalebu mwana wa Jefune kala ni Iru, Ela na Naamu. Mwana wa Ela ni Kenazi. ¹⁶ Ana a Jehaleleli kala ni Zifu, Zifa, Tiria na Asareli. ¹⁷ Ana a Ezirahi kala ni Jetheri, Meredi, Eferi na Jaloni. Mmwenga wa akaza Meredi kala ni mwanangbwa wa Farao yehwa Bithia. Bithia wavyala Miriamu, Shamai na Ishiba isengbwa wa Eshitemoa. ¹⁸ Na mchewe Myahudi wavyala Jeredi muandzilishi wa Gedori, Heberi muandzilishi wa Soko na Jekuthieli muandzilishi wa Zanoa. ¹⁹ Mkwaza Hodia kala ni mwanáo mchetu wa Nahamu, mwanawe mmwenga kala ni isengbwa wa Keila kula Garimi na ye wanjina kala ni isengbwa wa Eshitemoa kula Maaka. ²⁰ Ana a Shimoni kala ni Amunoni, Rina, Beni-Hanani na Tiloni. Ana a Ishi kala ni Zohethi na Beni-Zohethi. ²¹ Ana a Shela mwana wa Juda kala ni Eri isengbwa wa Leka, na Laada isengbwa wa Maresha, na atu a miryango ya afumao nguwo za katani swafi kula mudzi wa Bethi-Ashibea, ²² Jokimu na atu kula Kozeba, na

* **4:13** 4:13 Chieburania taina Meonothai.

Joashi na Sarafu, ambao atawala hiko Moabu na Jashubi-Lehemu.† (Kumbukumbu zizi ni za kare sana.) ²³ Hinya kala ni atu akufinyanga nyungu ariosagala Netaimu na Gedera. Aho asagala kuko na achimuhumikira mfalume.

Ana a Simioni

²⁴ Ana a Simioni kala ni Nemueli, Jamini, Jaribu, Zera na Shauli. ²⁵ Shalumu kala ni mwana wa Shauli, naye Shulamu achimvyala Mibusamu, na Mibusamu achimvyala Mishima. ²⁶ Ana a Mishima kala ni Hamueli, ariyemvyala Zakuri na Zakuri achimvyala Shimei. ²⁷ Shimei wakala ana ana alume kumi na sita na ana achetu sita. Ela nduguze taayakala na ana anji, wala mryango wao wosi tauyaenjerezeka dza vira atu a Juda. ²⁸ Nao asagala hiko Beeri-Sheba, Molada, Hazari-Shuali, ²⁹ Biliha, Ezemu, Toladi, ³⁰ Bethueli, Horima, Zikilagi, ³¹ Bethi-Marikabothi, Hasari-Susimu, Bethi-Biri na Shaaraimu. Ihi ndiyo yokala midzi yao hadi Daudi ariphotawala. ³² Na piya asagala kpwenye malalo matsano gozunguluka midzi ihi, nago ni Etamu, Aini, Rimoni, Tokeni na Ashani, ³³ phamwenga na vidzidzi vyozunguluka midzi hiyo, nayo yafika hadi Baali. Higa ndigo gokala makalo gao na aika kumbukumbu za akare ao.

³⁴ Naye Meshobabu, na Jamuleki, Joshua mwana wa Amaziya, ³⁵ Joeli, Jehu mwana wa Joshibia mwana wa Seraya, mwana wa Asieli,

† **4:22** 4:22 uchilinganisha na Chieburania inaamba, Jashubi-Lehemu. **4:28** 4:28 Joshuwa 19:2-8

³⁶ Elioenai, Jaakoba, Jeshohava, Asaya, Adieli, Jesimieli, Benaya, ³⁷ Ziza mwana wa Shifi, mwana wa Aloni, mwana wa Jedaya, mwana wa Shimuri, mwana wa Shemaya. ³⁸ Aha chiohadzwa madzina ndinyo okala akulu katika miryango yao, na atu a nyumba za ise zao zichienjerezeka sana. ³⁹ Phahi aphiya hadi ryango ra kumenyera Gedori, hadi uphande wa mlairo wa dzuwa wa dete hiro, kuendzera mifugo yao nyasi. ⁴⁰ Kuko achendaona nyasi nyinji, tsona za kunyinyiha, na tsi yenye kala ina nafwasi, yahurira na ina amani. Atu ariokala himo pho kare ni Ahamu. ⁴¹ Na hinyo arioandikpwa madzina gao, amenya hiko siku za Hezekiya mfalume wa Juda, achibananganabananga mahema ga Ahamu na Ameuni ariosagala kuko na achiangamiza tsetsetse, nao taako hata rero. Aripnomala kuaolaga Ahamu na Ameuni, aho asagala kuko mana kpwa kukala hiko kala kuna nyasi za mang'ondzi gao. ⁴² Atu magana matsano kahi ya atu a mbari ya Simioni, alongozwa ni Pelatia, Neariya, Refaya na Uzieli anangbwa a Ishi akpwendavamia tsi ya myango ya Seiri. ⁴³ Nao akpwendangamiza mabaki ga Amaleki ari-otiya, achisagala kuko hadi rero.

5

Ana a Rubini

¹ Ana a Rubini, mwana mvyere wa Iziraeli (mana iye ndiye ariyevyalwa wa kpwandza;

ela kpwa sababu watiya najisi chitanda cha ise kpwa kulala na mkpwaza ise, hakiye ya mvyalwa wa kpwandza yahewa ana a Yusufu, mwana wa Iziraeli. Kpwa hivyo, Rubini kaandikirwe kpwenye vitabu vya kumbukumbu kulengana na iyo haki ya mvyalwa wa kpwandza. ² Dzagbwe mbari ya Juda ndiyo iriyokala na nguvu kushinda mbari zosi za Iziraeli na kahi ya chivyaziche kpwatuluka mfalume, ela haki ya mvyalwa wa kpwandza yahewa Yusufu). ³ Ana a Rubini, mwana mvyere wa Iziraeli kala ni Hanoki, Palu, Hezironi na Karimi. ⁴ Ana a Joeli kala ni Shemaya, Shemaya ariyevyala Gogu, Gogu ariyevyala Shimei, ⁵ Shimei ariyevyala Mika, Mika ariyevyala Reaya, Reaya ariyevyala Baali, ⁶ Baali ariyevyala Beera, ambaye Tiligathi-Pilineseri, mfalume wa Ashuru, wamuhala mateka. Beera ndiye ariyekala mkpwulu wa atu a Arubini. ⁷ Na ndugu zao a miryango yao, hipho iriphoolangbwa kulengana na vivyazi vyao, mkpwulu wao kala ni Jeieli, na Zakariya, ⁸ na Bela, mwana wa Azazi, mwana wa Shema, mwana wa Joeli. Aha asagala seemu ya Aroeri hadi Nebo na Baali-Meoni. ⁹ Na uphande wa mlairo wa dzuwa, asagala hata kanda-kanda ya jangbwa rophiya hadi muho wa Yufurati, kpwa kukala mifugo yao kala ikaenjerezeka sana ko tsi ya Giliadi. ¹⁰ Na wakati wa kutawala Sauli, atu a mbari ya Rubini apigana viha na Ahagari, achiaolaga,

nao achisagala mwao mahemani kpwenye tsi yosi ya uphande wa mlairo wa dzuwa wa Giliadi.

Ana a Gadi

¹¹ Ana a Gadi asagala tsi ya Bashani kufikira Saleka na midzi yao kala ikaphakana na midzi ya ana a Rubini. ¹² Joeli ndiye ariyekala mkpwulu wao ko Bashani, a asaidizie achikala ni Shafamu, na Janai, na Shafati. ¹³ Na ndugu zao kulengana na mbari za ise zao kala ni Mikaeli, Meshulamu, Sheba, Jorai, Jakani, Zia na Eberi, atu sabaa. ¹⁴ Hinyo ndio ariokala ana a Abihaili, mwana wa Huri, mwana wa Jaroa, mwana wa Giliadi, mwana wa Mikaeli, mwana wa Jeshishai, mwana wa Jado, mwana wa Buzi. ¹⁵ Ahi, mwana wa Abudieli, mwana wa Guni, ndiye ariyekala mkpwulu wa mbari za ise zao. ¹⁶ Aho atu a Gadi asagala ko Giliadi, kahi ya Bashani na vidzidzivye na kpwenye weru wosi wa kurisira wa Sharoni, hadi kufikira mwakpwe miphakani. ¹⁷ Hinyo osi aandikpwa kpwenye kumbukumbu zao za vivyazi wakati Jothamu ariphokala mfalume wa Juda, na wakati wa Jeroboamu, mfalume wa Iziraeli.

Mbari ya Rubini, Gadi na nusu ya mbari ya Manase ayapiga viha

¹⁸ Ana a Rubini, na ana a Gadi, na nusu ya mbari ya Manase kala ana anajeshi elufu mirongo mine na ne, magana sabaa na mirongo sita ariokala masujaa, awezao kupigana viha kuumira ngao, panga na maha. ¹⁹ Nao apigana viha na Ahagari, Ajeturi,

Anafishi na Anodabu. ²⁰ Mlungu achiaterya na nyo Ahagari na osi ariokala phamwenga nao achitiywa mikononi mwao. Mana amririra Mlungu wakati wa vyo viha, naye achiajibu mavoyo gao kpwa kukala kala akamkuluphira iye. ²¹ Achihala zewe mifugo yao: ngamia elufu mirongo mitsano, mang'ondzi elufu magana mairi na mirongo mitsano na punda elufu mbiri, piya ahala atu elufu gana mwenga. ²² Atu anji aolagbwa, kpwa kukala vyo viha kala ni vya Mlungu. Nao achisagala tsi iyo hadi ariphotsamizwa kpwa lazima.

Nusu ya mbari ya Manase

²³ Nusu ya atu a mbari ya Manase kala ni anji sana, aho asagala kpwenye yo tsi kuandzira Bashani hadi Baali-Herimoni, Seniri na mwango Herimoni. ²⁴ Na hinya ndinyo akulu a mbari za ise zao: Eferi, Ishi, Elieli, Azirieli, Jeremia, Hodavia na Jadieli. Atu aho kala anamanyikana sana kukala ni masujaa a kupigana viha na akulu a mbari za ise zao. ²⁵ Ela amuasi Mlungu wa akare ao. Aho aabudu milungu ya atu a tsi iyo ambayo Mlungu kala akaangamiza mbere zao. ²⁶ Ndipho Mlungu wa Iziraeli achifyakatsira Puli, mfalume wa Ashuru, ambaye piya ai-hwa Tiligathi-Pilineseri, ariyeatsamiza kpwa lazima nyo Arubini, Agadi na nusu ya mbari ya Manase, achiaphirika hadi Hala, Habori, Hara na muho wa Gozani, nao a kuko hadi rero.

6

Ana a Lawi

¹ Ana a Lawi kala ni Gerishoni, Kohathi na Merari. ² Nao ana a Kohathi kala ni Amuramu, Ishari, Heburoni na Uzieli. ³ Na ana a Amuramu kala ni Aruni, Musa na Miriamu. Ana a Aruni kala ni Nadabu, Abihu, Eliazari na Ithamari. ⁴ Eliazari kala ni isengbwa wa Finehasi, na Finehasi wavyala Abishuwa, ⁵ na Abishuwa achivyala Buki, na Buki achivyala Uzi, ⁶ na Uzi achivyala Zerahia, na Zerahia achivyala Merayothi, ⁷ na Merayothi achivyala Amariya, na Amariya achivyala Ahitubu, ⁸ na Ahitubu achivyala Sadoki, na Sadoki achivyala Ahimaazi, ⁹ Ahimaazi wavyala Azaria, na Azaria achivyala Johanani, ¹⁰ na Johanani achivyala Azaria (ndiye hiye ariyehenda kazi ya ulavyadzi-sadaka kpwenye nyumba yodzengbwa ni Selemani hiko Jerusalemu). ¹¹ Azaria kala ni isengbwa wa Amariya, na Amariya ni isengbwa wa Ahitubu, ¹² Ahitubu ni isengbwa wa Sadoki, na Sadoki ni isengbwa wa Shalumu, ¹³ Shalumu ni isengbwa wa Hilikiya, Hilikiya ni isengbwa wa Azaria, ¹⁴ Azaria ni isengbwa wa Seraya, Seraya ni isengbwa wa Jehosadaki; ¹⁵ naye Jehosadaki watsamizwa kpwa lazima, hipho Mwenyezi Mlungu ariphoatsamiza atu a Juda na a Jerusalemu kpwa kuumira Nebukadineza.

¹⁶ Ana a Lawi kala ni Gerishomu, Kohathi na Merari. ¹⁷ Higa ndigo madzina ga ana a Gerishomu: Libuni na Shimei.

18 Ana a Kohathi kala ni Amuramu, Ishari, Heburoni na Uzieli. 19 Ana a Merari kala ni Mahili na Mushi. Na hino ndiyo miryango ya Alawi kulengana na akare ao. 20 A chivyazi cha Gerishomu kala ni mwanawe Libuni. Libuni wavyala Jahathi, Jahathi achimvyala Zima, 21 Zima achimvyala Joa, Joa achimvyala Ido, Ido achimvyala Zera, naye Zera achimvyala Jeatherai. 22 Atu a chivyazi cha Kohathi kala ni mwanawe Aminadabu, yemvyala Kora, Kora wavyala Asiri, 23 Asiri achimvyala Elikana, Elikana achimvyala Ebiasafu, Ebiasafu achimvyala Asiri, 24 Asiri achimvyala Tahathi, Tahathi achimvyala Urieli, Urieli achimvyala Uziya, Uziya achimvyala Shauli. 25 Ana a Elikana ni Amasai na Ahimothi. 26 Atu a chivyazi cha Ahimothi wakala mwanawe Elikana. Elikana achimvyala Zofai, Zofai achimvyala Nahathi, 27 Nahathi achimvyala Eliabu, Eliabu achimvyala Jerohamu, Jerohamu achimvyala Elikana. 28 Ana a Samueli ni Joeli, mwanawe wa kpwandza, na wa phiri ni Abija. 29 Atu a chivyazi cha Merari ni Mahili, Mahili wavyala Libuni, Libuni achimvyala Shimei, Shimei achimvyala Uza, 30 Uza achimvyala Shimea, Shimea achimvyala Hagia na Hagia achimvyala Asaya.

Aimbadzi a Nyumba ya Mlungu

31 Ano ndio atu ambao Daudi waaika aimirire kazi ya kuimba kwenye yo Nyumba ya Mwenyezi Mlungu, bada ya rira sanduku

kuphaha nafwasi mo nyumbani. ³² Nao achi-henda kazi yao ya kuimba mbere ya hema ra mkpwutano, hadi Selemani ariphokala akadzenga Nyumba ya Mwenyezi Mlungu hiko Jerusalemu. Aho ahenda huduma zao kpwa mazuma. ³³ Atu aha ndio ariohumika phamwenga na ana aho a chilume. Kula kpwa ana a Akohathi kala ni muimbadzi Hemani. Hemani wakala ni mwana wa Joeli, Joeli achikala mwana wa Samueli, ³⁴ Samueli mwana wa Elikana, Elikana mwana wa Jerohamu, Jerohamu mwana wa Elieli, Elieli mwana wa Toa, ³⁵ Toa mwana wa Sufu, Sufu mwana wa Elikana, Elikana mwana wa Mahathi, Mahathi mwana wa Amasai, ³⁶ Amasai mwana wa Elikana, Elikana mwana wa Joeli, Joeli mwana wa Azaria, Azaria mwana wa Zefania, ³⁷ Zefania mwana wa Tahathi, Tahathi mwana wa Asiri, Asiri mwana wa Ebiasafu, Ebiasafu mwana wa Kora, ³⁸ Kora mwana wa Ishari, Ishari mwana wa Kohathi, Kohathi mwana wa Lawi, Lawi mwana wa Iziraeli.

³⁹ Msaidizi wa Hemani kala ni m'barigbwa wa Asafu mwana wa Berekiya. Berekiya wakala mwana wa Shimea, ⁴⁰ Shimea mwana wa Mikaeli, Mikaeli mwana wa Baaseya, Baaseya mwana wa Malikija, ⁴¹ Malikija mwana wa Ethini, Ethini mwana wa Zera, Zera mwana wa Adaya, ⁴² Adaya mwana wa Ethani, Ethani mwana wa Zima, Zima mwana wa Shimei, ⁴³ Shimei mwana wa Jahathi, Jahathi mwana wa Gerishomu, Gerishomu mwana wa Lawi. ⁴⁴ Na uphanda wa kumotso akala ndugu zao, ana a Merari: Ethani

mwana wa Kishi, Kishi mwana wa Abudi, Abudi mwana wa Maluki, Maluki achikala ni ⁴⁵ mwana wa Hashabia, Hashabia mwana wa Amaziya, Amaziya mwana wa Hilikiya, ⁴⁶ Hilikiya mwana wa Amuzi, Amuzi mwana wa Bani, Bani mwana wa Shemeri, ⁴⁷ Shemeri mwana wa Mahili, Mahili mwana wa Mushi, Mushi mwana wa Merari, Merari mwana wa Lawi. ⁴⁸ Na Alawi ayawao ndio ariotsambulwa ahumike kpwa kazi zosi za mo hemani, yo Nyumba ya Mlungu.

⁴⁹ Ela Aruni na anae ndio ariokala achilavya sadaka dzulu ya phatu pha kulavira sadaka za kuochwa na dzulu ya phatu pha kufukizira uvumba. Ahenda kazi yosi ya Phatu Phatakatifu Zaidi, ili kuahendera upatanisho Aiziraeli. Higa gosi agahenda sawasawa na malagizo garigoamuriwa ni Musa, mtumishi wa Mlungu. ⁵⁰ Hinya ni atu a chivyazi cha Aruni. Aruni wavyala Eliazari, Eliazari achivyala Finehasi, Finehasi achivyala Abishuwa, ⁵¹ Abishuwa achivyala Buki, Buki achivyala Uzi, Uzi achivyala Zerahia. ⁵² Zerahia achivyala Merayothi, Merayothi achivyala Amariya, Amariya achivyala Ahitubu, ⁵³ Ahitubu achivyala Sadoki, Sadoki achivyala Ahimaazi.

Makalo ga Alawi

⁵⁴ Phahi higa ndigo makalo gao, sawasawa na wenyezi wa miphakani mwao. Atu chivyazi cha Aruni, ario mryango wa Akohathi ndio ariogbwererwa ni kura ya kpwandza, ⁵⁵ Aho ahewa mudzi wa Heburoni, urio tsi

ya Juda phamwenga na weru wa marisa uriouzunguluka. ⁵⁶ Ela minda phamwenga na malalo gozunguluka mudzi hinyo gahewa Kalebu mwana wa Jefune. ⁵⁷ Kpwa hivyo, atu a chivyazi cha Aruni ahewa midzi ya kuchimbirira, nayo ni Heburoni, Libuna phamwenga na weruwe wa kurisa, Jatiri na Eshitemoa phamwenga na weruwe wa kurisa, ⁵⁸ Hileni phamwenga na weruwe wa kurisa, Debiri phamwenga na weruwe wa kurisa, ⁵⁹ Ashani phamwenga na weruwe wa kurisa na Bethi-Shemeshi phamwenga na weruwe wa kurisa. ⁶⁰ Na atu a kula mbari ya Abenjamini, ahewa mudzi wa Geba phamwenga na weruwe wa kurisa, Alemethi phamwenga na weruwe wa kurisa na Anathothi phamwenga na weruwe wa kurisa. Midzi yosi yohewa Akohathi kala ni kumi na mihahu.

⁶¹ Atu a chivyazi cha Kohathi ariosala, ahewa midzi kumi ya nusu ya mbari ya Manase kpwa kupigirwa kura. ⁶² Atu a chivyazi cha Gerishomu ahewa midzi kumi na mihahu kula kpwa mbari ya Isakari, ya Asheri, ya Nafutali na ya Manase ariosagala Bashani. ⁶³ Atu a Merari nao ahewa midzi kumi na miiri kulengana na mbari zao, kula mbari ya Rubini, ya Gadi na ya Zabuloni. ⁶⁴ Iyo ndiyo njira ambayo atu a Iziraeli aihumira kuapha Alawi midzi phamwenga na weru wa marisa. ⁶⁵ Na piya achiapha kpwa kupigirwa kura midzi iyo ichiyohadzwa madzina, kula mbari ya Juda, ya Simioni na ya Benjamini.

⁶⁶ Na miryango yanjina ya ana a Kohathi

ahewa midzi kula kpwa mbari ya Efuraimu. ⁶⁷ Phahi ahewa midzi ya kuchimbirira, nayo ni Shekemu phamwenga na weruwe wa kurisa kpwenye tsi ya myango ya Efuraimu, Gezeri phamwenga na weruwe wa kurisa, ⁶⁸ Jokimeamu phamwenga na weruwe wa kurisa, Bethi-Horoni phamwenga na weruwe wa kurisa, ⁶⁹ Aijaloni phamwenga na weruwe wa kurisa, Gathi-Rimoni phamwenga na weruwe wa kurisa. ⁷⁰ Chisha kula kpwa nusu-mbari ya Manase ahewa Aneri phamwenga na weruwe wa kurisa, Bileamu phamwenga na weruwe wa kurisa, kpwa sababu yo miryango yanjina ya Akohathi ariosala.

⁷¹ Atu a Gerishomu ahewa mudzi wa Golani urio Bashani phamwenga na weruwe wa kurisa, na Ashitarothi phamwenga na weruwe wa kurisa kula kpwa nusu-mbari ya Manase. ⁷² Kula kpwa mbari ya Isakari ahewa Kedeshi na weruwe wa kurisa, na Daberathi phamwenga na weruwe wa kurisa, ⁷³ Ramothi phamwenga na weruwe wa kurisa, na Anemu phamwenga na weruwe wa kurisa. ⁷⁴ Kula kpwa mbari ya Asheri ahewa Mishali phamwenga na weruwe wa kurisa, Abudoni phamwenga na weruwe wa kurisa, ⁷⁵ Hukoki phamwenga na weruwe wa kurisa na Rehobu phamwenga na weruwe wa kurisa. ⁷⁶ Kula mbari ya Nafutali ahewa mudzi wa Kedeshi urio Galilaya phamwenga na weruwe wa kurisa, Hamoni phamwenga na weruwe wa kurisa na Kiriathaimu phamwenga na weruwe wa kurisa.

⁷⁷ Nao atu a mryango wa Merari arios-ala ahewa kula kpwa mbari ya Zabuloni mudzi wa Rimoni phamwenga na weruwe wa kurisa na Tabori phamwenga na weruwe wa kurisa, ⁷⁸ na ng'ambo ya muho Joridani uphande wa mlairo wa dzuwa wa Jeriko, ahewa mudzi wa Bezeri urio nyika phamwenga na weruwe wa kurisa kula kpwa mbari ya Rubini, Jahaza phamwenga na weruwe wa kurisa, ⁷⁹ Kedemothi phamwenga na weruwe wa kurisa na Mefaathi phamwenga na weruwe wa kurisa. ⁸⁰ Na kula kpwa mbari ya Gadi ahewa mudzi wa Ramothi urio Giliadi phamwenga na weruwe wa kurisa, Mahanaimu phamwenga na weruwe wa kurisa, ⁸¹ Heshiboni phamwenga na weruwe wa kurisa na Jazeri phamwenga na weruwe wa Marisa.

7

Ana a Isakari

¹ Anangbwa a Isakari kala ni ane, nao kala ni Tola, Puwa, Jashubu na Shimuroni. ² Ana a Tola kala ni Uzi, Refaya, Jerieli, Jamai, Ibusamu na Shemueli, ambao akala akulu a nyumba za akare ao, yani Tola. Wakati wa Mfalume Daudi, atu a chivyazi cha Tola, arioandikishwa kulengana na vivyazi vyao, dza masujaa a viha kala ni atu elufu mirongo miiri na mbiri na magana sita. ³ Mwana wa Uzi kala ni Izirahia. Ana a Izirahia kala ni Mikaeli, Obadiya, Joeli na Ishia. Osi atsano kala ni akulu a mbari. ⁴ Na kulengana na chivyazi

chao, akala majeshi elufu mirongo mihahu na sita ariokala tayari kuphiya vihani, mana kala ana achetu anji na ana anji. ⁵ Kulengana na madzina ga chila mbari ya Isakari, jumula kala ni atu elufu mirongo minane na sabaa ariokala masujaa ga viha.

Ana a Benjamini

⁶ Ana a Benjamini kala ni ahahu, nao kala ni Bela, Bekeri na Jediaeli. ⁷ Ana a Bela kala ni atsano, nao kala ni Esiboni, Uzi, Uzieli, Jerimothi na Iri, osi akala akulu a nyumba za akare ao. Aha kala ni masujaa a viha, atu elufu mirongo miiri na mbiri na mirongo mihahu na ane, arioandikishwa kulengana na vivyazi vyao. ⁸ Ana a Bekeri kala ni Zemira, Joashi, Eliezeri, Elioenai, Omuri, Jeremothi, Abija, Anathothi na Alemethi. Hinyo osi kala ni ana a Bekeri. ⁹ Nao aandikishwa kulengana na vivyazi vyao, nao akala akulu a nyumba za akare ao, masujaa a viha elufu mirongo miiri na magana mairi. ¹⁰ Mwana wa Jediaeli kala ni Bilihani. Ana a Bilihani kala ni Jeushi, Benjamini, Ehudi, Kenaana, Zethani, Tarishishi na Alishahari. ¹¹ Aha osi kala ni ana a Jediaeli, nao kala ni akulu a miryango ya akare ao, masujaa a viha elufu kumi na sabaa na magana mairi ariokala tayari kuphiya vihani. ¹² Shupimu na Hupimu kala ni a chivyazi cha Iri, na Hushimu kala ni wa chivyazi cha Aheri.

Ana a Nafutali

¹³ Ana a Nafutali kala ni Jahazieli, na Guni, na Jeseri na Shalumu. Aha kala ni atu a chivyazi cha Biliha.*

Ana a Manase

¹⁴ Manase wavyala Asirieli na mwanachetuwe wa Chiaramu. Chisha mwanachetu yuyu wamvyala Makiri isengbwa wa Giliadi.

¹⁵ Naye Makiri achiharira mchetu Hupimu na Shupimu. Dzina ra nduguye mchetu ni Maaka. Na wa phiri dzinare waihwa Selofehadi; naye Selofehadi kala anae ni achetu bahi. ¹⁶ Na Maaka mkpwaza Makiri wavyala mwana mlume na achimuiha Pereshi; na dzina ra mwanao mlume kala ni Shereshi; na anae a chilume ni Ulamu, na Rakemu. ¹⁷ Mwana wa Ulamu ni Bedani. Hinya kala ni ana a Giliadi mwana wa Makiri, mwana wa Manase.

¹⁸ Na mwanao mchetu Hamolekethi wavyala Ishihodi, na Abiezeri, na Mahala. ¹⁹ Na ana a Shemida kala ni Ahiani, na Shekemu, na Liki, na Aniamu.

Ana a Efuraimu

²⁰ Na ana a Efuraimu ni Shuthela, achivyala Beredi, achivyala Tahathi, achivyala Eliada, achivyala Tahathi, ²¹ achivyala Zabadi, achivyala Shuthela, na Ezeri, na Eladi, ambao atu a Gathi, enyezi a tsi iyo aaolaga, kpwa kukala akpwendaiya mifugo yao. ²² Naye ise yao Efuraimu waaririra siku nyinji, na anáo achedza kumupha pore. ²³ Ndipho Efuraimu achilala na mchewe, mchetu achipaha

* **7:13** 7:13 Biliha kala ni mwanachetu wa Jakobu na ndiye ariyekala nine wa Dani na Nafutali.

mimba, na achivyala mwana mlume, na Efuraimu achimupha dzina ra Beriya, kpwa kukala nyumbaye yafikpwa ni majanga. ²⁴ Mwanawe mchetu kala ni Sheera, ambaye wadzenga Bethi-Horoni ya Tsini na ya Dzulu, na Uzeni-Sheera. ²⁵ Efuraimu piya wavyala Refa, naye Refa achivyala Reshefu, na Reshefu achivyala Tela, na Tela achivyala Tahani, ²⁶ na Tahani achivyala Ladani, na Ladani achivyala Amihudi, na Amihudi achivyala Elishama, ²⁷ na Elishama achivyala Nuni, na Nuni achivyala Joshuwa.

²⁸ Mwatu mwao na makalo gao kala ni Betheli na vidzizivye, na uphande wa mlairo wa dzuwa Naarani, na uphande wa mtswerero wa dzuwa ni Gezeri na vidzizivye, Shekemu na vidzizivye, na Aya na vidzizivye. ²⁹ Na piya kuphakana na ana a Manase, Bethi-Sheani na vidzizivye, na Taanaki na vidzizivye, Megido na vidzizivye, na Dori na vidzizivye. Midzi iyo ndimo mokala ana a Yusufu mwana wa Iziraeli.

Ana a Asheri

³⁰ Ana a Asheri ni hinya, Imuna, na Ishiva, na Ishivi, na Beriya, na mwanao wao mchetu Sera. ³¹ Na ana a Beriya ni Heberi, na Malikieli ambaye kala ni ise wa Birizaithi. ³² Na Heberi achivyala Jafuleti, na Shomeri, na Hothamu, na mwanao wao mchetu Shuwa. ³³ Na ana a Jafuleti ni Pasaki, na Bimuhali, na Ashivathi. Hinyo ndinyo ana a Jafuleti. ³⁴ Na ana a Shemeru ni Ahi, na Roga, na Jehuba, na Aramu. ³⁵ Na ana a mwanáo Helemu ni

Zofa, na Imuna, na Sheleshi, na Amali. ³⁶ Ana a Zofa ni Sua, na Harineferi, na Shuali, na Beri, na Imura, ³⁷ na Bezeri, na Hodu, na Shama, na Shilisha, na Ithirani, na Beera. ³⁸ Na ana a Jetheri ni Jefune, na Pisipa, na Ara. ³⁹ Na ana a Ula ni Ara, na Hanieli, Rizia. ⁴⁰ Hinyo osi ndinyo ana a Asheri, akulu a mbari za ise zao, atu ariotsambulwa, masujaa ga viha, na ni akulu a atawala. Jumula ya isabu yao kulengana na vivyazi vyao ariotsambulwa kuphiya vihani ni atu elufu mirongo miiri na sita.

8

Ana a Benjamini

¹ Benjamini kala ana ana atsano a chilume. Mvyere kala ni Bela, wa phiri kala ni Ashibeli, wa hahu kala ni Ahara, ² wa ne kala ni Noha, na wa tsano kala ni Rafa. ³ Ana a Bela kala ni Adari, Gera, Abihudi, ⁴ Abishuwa, Naamani, Ahoa, ⁵ Gera, Shefufani na Huramu. ⁶ Hinyo ndio ana a Ehudi (nao kala ni akulu a mbari za ise zao kahi za enyezi a Geba, ela achitsamizwa kpwa lazima achiphirikpwa Manahathi). ⁷ Naamani, Ahija na Gera yeihwa Hegilamu, ambaye kala ni ise wa Uza na Ahihudi. ⁸ Naye Shaharaimu wavyala ana ariphokala tsi ya Moabu, bada ya kuzola ahee Hushimu na Baara. ⁹ Mchewe Hodeshi wamvyarira Jobabu, Sibia, Meshu, Malikamu, ¹⁰ Jeuzi, Shakia na Mirima. Anae aha, akala akulu a mbari za ise zao. ¹¹ Naye piya kala akavyarirwa ana ni mchewe Hushimu: Abitubu na Elipaali. ¹² Ana a Elipaali

kala ni Eberi, Mishamu na Shemedi, ambao adzenga midzi ya Ono na Lodi phamwenga na vidzidzivye.

¹³ Beriya na Shema, (kala ni akulu a mbari za ise zao kahi ya enyezi a Aijaloni, nao ndio ariozoresa enyezi a Gathi); ¹⁴ Anangbwa a Beriya kala ni Ahio, Shashaki, Jeremothi, ¹⁵ Zebadia, Aradi, Ederi, ¹⁶ Mikaeli, Ishipa na Joha. ¹⁷ Anangbwa a Elipaali kala ni Zebadia, Meshulamu, Hiziki, Heberi, ¹⁸ Ishimerai, Izilia na Jobabu. ¹⁹ Anangbwa a Shimei kala ni Jakimu, Zikiri, Zabudi, ²⁰ Elienai, Zilethai, Elieli, ²¹ Adaya, Beraya na Shimurathi. ²² Anangbwa a Shashaki kala ni Ishipani, Eberi, Elieli, ²³ Abudoni, Zikiri, Hanani, ²⁴ Hanania, Elamu, Anithothija, ²⁵ Ifudeya na Penueli. ²⁶ Anangbwa a Jerohamu kala ni Shamusherai, Sheharia, Athalia, ²⁷ Jaareshia, Elija na Zikiri. ²⁸ Aha ndio ariokala akulu a mbari za ise zao, kulengana na vivyazi vyao, nao makalo gao kala ni Jerusalemu.

²⁹ Phahi Jeieli,* ise wa Gibioni, waishi Gibioni, na dzina ra mchewe kala anaihwa Maaka. ³⁰ Mwanawe mlume wa kpwandza kala ni Abudoni. Abudoni achilungizirwa ni Suri, Kishi, Baali, Nadabu, ³¹ Gedori, Ahio, Zekeri, ³² na Mikilothi yekala isengbwa wa Shimea. Na hinyo asagala kulolana na ndugu zao ko Jerusalemu.

Chivyazi cha mfalume Sauli

* **8:29** 8:29 Nakala ya Chieburania taina Jeieli lenganisha 9:35.

³³ Neri wamvyala Kishi, na Kishi achimvyala Sauli, Sauli achimvyala Jonathani, Maliki-Shua, Abinadabu na Eshibaali. ³⁴ Jonathani wamvyala Meribaali, na Meribaali achimvyala Mika. ³⁵ Ana a Mika kala ni Pithoni, Meleki, Tarea na Ahazi. ³⁶ Ahazi wavyala Jehoda, na Jehoda achimvyala Alemethi, Azimawethi na Zimuri. Zimuri achimvyala Moza. ³⁷ Moza achimvyala Binea. Binea achimvyala Rafa, Rafa achimvyala Eleasa, na Eleasa achimvyala Azeli. ³⁸ Azeli wavyala ana a chilume sita, na madzina gao ni higa: Azirikamu, Bokeru, Isimaili, Shearia, Obadiya na Hanani. Osi aha kala ni ana a Azeli. ³⁹ Anangbwa a Esheki, mwanáo wa Azeli kala ni Ulamu, mwanawe wa kpwandza, wa phiri ni Jeushi, na wa hahu ni Elifeleti. ⁴⁰ Ana a Ulamu kala ni masujaa a viha, akuhumira maha. Akala na ana na adzukulu anji; atu gana mwenga na mirongo mitsano. Osi hinyo kala ni atu a chivyazi cha Benjamini.

9

¹ Kpwa hivyo Aiziraeli osi aolangbwa kulengana na mbari zao, na gaga gachiandikpwa kpwenye chitabu cha afalume a Iziraeli.

Atu ariouya Jerusalemu

Atu a Juda atsamizwa kpwa lazima kuphiya Babeli kpwa sababu ya kukosa kukala aaminifu kpwa Mwenyezi Mlungu. ² Phahi ariokala a kpwandza kuuyira tsona makalo gao na kusagala kpwenye midzi yao enye kala

ni seemu ya Aiziraeli, alavyadzi-sadaka, na Alawi, na ahendadzi-kazi a nyumba ya kuvoya Mlungu. ³ Seemu ya atu a Juda, Benjamini, Efuraimu na Manase asagala Jerusalemu. Aha kala ni: ⁴ Uthai, mwana wa Amihudi, Amihudi mwana wa Omuri, Omuri mwana wa Imuri, Imuri mwana wa Bani, kula chivyazi cha Peresi mwana wa Juda. ⁵ Na a chivyazi cha Shilo, kala ni Asaya mwana mvyere na anae. ⁶ A chivyazi cha Zera, kala ni Jeueli, na ndugu zao, atu magana sita na mirongo tisiya. ⁷ A mbari ya Benjamini kala ni Salu mwana wa Meshulamu, Meshulamu mwana wa Hodavia, Hodavia mwana wa Hasenua. ⁸ Wanjina kala ni Ibuneya mwana wa Jerohamu. Wanjina kala ni Ela mwana wa Uzi, Uzi mwana wa Mikiri, na Meshulamu mwana wa Shefatia, Shefatia mwana wa Reueli na Reuweli mwana wa Ibunija. ⁹ Aha kala ana ndugu zao kulengana na vivyazi vyao. Jumula ya atu aha kala ni magana tisiya mirongo mitsano na sita. Aha osi kala ni akulu a nyumba za ise zao.

¹⁰ Ariokala alavyadzi-sadaka ni Jedaya, Jehoyaribu, Jakini, ¹¹ na Azaria mwana wa Hilikiya, Hilikiya mwana wa Meshulamu, Meshulamu mwana wa Sadoki, Sadoki mwana wa Merayothi, Merayothi mwana wa Ahitubu. Azaria ndiye ariyekala muimirizi mkpwulu wa Nyumba ya kuvoya Mlungu. ¹² Wanjina kala ni Adaya mwana wa Jerohamu, Jerohamu mwana wa Pashihuri, Pashihuri mwana wa Malikija. Na wa mwisho kala ni Maasai mwana wa Adieli, Adieli mwana wa Jazera, Jazera mwana wa Meshulamu, Meshulamu mwana

wa Meshulemithi, Meshulemithi mwana wa Imeri. ¹³ Aha kala ni akulu a nyumba za ise zao, phamwenga na ndugu zao. Jumula kala ni atu elufu mwenga na magana sabaa na mirongo sita, atu aha kala ni atu ariofaa kpwa kazi ya Nyumba ya kuvoya Mlungu.

¹⁴ Alawi ariouya Jerusalemu kala ni Shemaya mwana wa Hashubu, Hashubu mwana wa Azirikamu, Azirikamu mwana wa Hashabia. Shemaya kala ni wa chivyazi cha Merari. ¹⁵ Anjina kala ni Bakibakari, Hereshi, Galali na Matania mwana wa Mika, Mika mwana wa Zikiri, Zikiri mwana wa Asafu, ¹⁶ na Obadiya, mwana wa Shemaya, Shemaya mwana wa Galali, Galali mwana wa Jeduthuni na Berekiya mwana wa Asa, Asa mwana wa Elikana; kala anasagala vidzidzi vya Netofathi.

Arindzi a nyumba ya kuvoya Mlungu ariosagala Jerusalemu

¹⁷ Na arindzi a maryango kala ni Shalumu, Akubu, Talimoni, Ahimani na ndugu zao. Shalumu ndiye ariyekala mkpwulu wao. ¹⁸ Aho kala achirinda ryango roihwa ra mfalume, rokala uphande wa mlairo wa dzuwa hata rero. Aha ndio ariokala arindzi a kambi ya Alawi. ¹⁹ Shalumu kala ni mwana wa Kore, Kore mwana wa Ebiasafu, Ebiasafu mwana wa Kora, iye phamwenga na atu a nyumba ya ise, nyo atu a Kora, kala achiimirira iyo kazi ya kurinda ryango ra hema ra mkpwutano, dza ise zao arivyokala achiimirira ryango ra kambi ya Mwenyezi Mlungu. ²⁰ Na hipho kare, Finehasi mwana wa Eliazari kala ndiye

mcpwulu wa maryango, na Mwenyezi Mlungu kala a phamwenga naye. ²¹ Zakariya mwana wa Meshelemia naye piya kala ni mrindzi wa ryango ra hema ra mcpwutano. ²² Atu osi ariotsambulwa akale arindzi a maryango kala ni atu magana mairi na kumi na airi. Nao aandikpwa kulengana na vivyazi kpwenye vidzidzi vyao. Daudi na nabii Samueli ndio arioapha yo kazi ariyoaminiwa nayo. ²³ Phahi atu aha na ana aho aimirira kazi ya urindzi wa Nyumba ya Mwenyezi Mlungu, yani, hema ra mcpwutano. ²⁴ Hinyo arindzi a maryango akala pande zosi ne za Nyumba ya Mwenyezi Mlungu, mlairo wa dzuwa, mtswerero wa dzuwa, vurini na mwakani. ²⁵ Na ndugu zao, ario mwao vidzidzini, alazimika kpwendaaterya kpwa mazuma ga siku sabaa-sabaa, ²⁶ ela nyo aimirizi akulu a ne ariokala Alawi, kazi yao kala ni ya kuimirira vyumba na hazina za Nyumba ya kuvoya Mlungu. ²⁷ Aha kala achichesa kuno akazunguluka yo nyumbani ya Mlungu, mana kazi yao yakala ni kuirinda na kuvugula maryango chila ligundzu.

²⁸ Na anjina kahi ya nyo Alawi kala anatundza miyo ihumikayo kpwa huduma, mana kala analondwa aviolange wakati vinatuluzwa na wakati vinauyizwa. ²⁹ Anjina kahi yao atsambulwa kutundza miyo ya mo nyumbani, na miyo yosi ya pho phatakatifu, phamwenga na unga swafi, uchi wa zabibu, mafuha, ubani na uvumba wa kunukato. ³⁰ Kazi ya kutayarisha mtsanganyiko wa

manukato yahendwa ni ana a alavyadzi-sadaka. ³¹ Mlawi mmwenga aihwaye Matithia, mwana mvyere wa Shalumu, wa chivyazi cha Kora, waikpwa aimirire utengezadzi wa mikaha ya sadaka. ³² Na anjina a chivyazi cha Kohathi, kazi yao kala ni kutengeza mikaha mitakatifu chila Siku ya Kuoya.

³³ Na hano ndio aimbadzi, ambao ni vilongozi a nyumba za Alawi, nao kala anasagala kpwenye vyumba vya Nyumba ya kuvoya Mlungu nao kala taahenda kazi zanjina zozosi; kpwa mana kala achiimirira yo kazi yao usiku na mutsi. ³⁴ Hano ndio ariokala ni akulu a nyumba za ise zao za Alawi, kulengana na vivyazi vyao, nao asagala ko Jerusalemu.

Atu a chivyazi cha mfalume Sauli

³⁵ Jeieli muandzilishi wa mudzi wa Gibioni wasagala Gibioni. Mchewe kala anaihua Maaka. ³⁶ Mwanawe mlume wa kpwandza kala ni Abudoni. Abudoni achilungizirwa ni Suri, Kishi, Baali, Neri, Nadabu, ³⁷ Gedori, Ahio, Zakariya na Mikilothi. ³⁸ Naye Mikilothi kala ndiye ise wa Shimeamu. Na hinyo asagala kulolana na ndugu zao ko Jerusalemu. ³⁹ Neri wamvyala Kishi, Kishi achimvyala Sauli, Sauli achimvyala Jonathani, Maliki-Shua, Abinadabu na Eshibaali. ⁴⁰ Jonathani wamvyala Meribaali, na Meribaali achimvyala Mika. ⁴¹ Ana a Mika kala ni Pithoni, Meleki, Tarea na Ahazi. ⁴² Ahazi wavyala Jara, Jara achimvyala Alemethi, Azimawethi na Zimuri. Zimuri naye wavyala Moza. ⁴³ Na Moza achimvyala Binea. Binea achimvyala Refaya, Refaya achimvyala

Eleasa, na Eleasa achimvyala Azeli. ⁴⁴ Azeli wavyala ana sita na madzina gao ni higa: Azirikamu, Bokeru, Isimaili, Shearia, Obadiya na Hanani. Aha kala ni ana a Azeli.

10

Chifo cha mfalume Sauli (1 Samueli 31:1-13)

¹ Phahi Afilisti apigana na Aiziraeli, nao atu a Iziraeli achichimbira Afilisti, na anji aho achiolagbwa mwango wa Giliboa. ² Afilisti ang'akira Sauli na anae, phapha na phapha, na achiolaga Jonathani, Abinadabu na Maliki-Shua, ana a Sauli. ³ Viha vyakala vikali kpwa Sauli, hata anajeshi akuhumira maha achimgbwira na achimlumiza. ⁴ Ndipho Sauli achimuambira mtsukuziwe wa silaha, "Tuluzi upangao unidunge nao, sedze hinya atu asiodekpwa akanidunga na kunigayisa." Ela ye mtsukuziwe wa silaha warema, kpwa sababu waogopa sana. Phahi Sauli achihala upangawe, achiugbwerera. ⁵ Kuona Sauli akafwa, ye mtsukuziwe wa silaha naye wagbwerera upangawe na achifwa. ⁶ Vivyo ndivyo ambavyo Sauli wafwa phamwenga na anae ahahu, mtsukuziwe wa silaha na atue osi, afwa chivyamwenga. ⁷ Atu osi a Iziraeli ariokala anasagala ko deteni, ariphosikira kukala jeshi rikachimbira na Sauli na anae akafwa, midzi yao airicha nao achichimbira. Afilisti akp-wedza achihala yo midzi, achisagala mumo.

⁸ Siku ya phiriye, Afilisti ariphokpwenda-hala zewe za atu arioolagbwa, amuona Sauli

na anae akafwa dzulu ya mwango wa Giliboa. ⁹ Hipo amvula mavwazige, achihala chitswache na silahaze, chisha achihuma ahumwa tsi yosi ya Afilisti ili akatangaze habari kpwa vizuka vyao na kpwa atu ao. ¹⁰ Zo silahaze akpwendaziika nyumba ya kuvoya milungu yao na chitswache achichitsomeka nyumba ya kuvoya mlungu wao, Dagoni.

¹¹ Atu osi a Jabeshi-Giliadi ariphosikira gosi arigokala Afilisti akamuhendera Sauli, ¹² masujaa osi auka achendahala lufu ra Sauli na nyufu za anae, achizireha Jabeshi. Mifupha aizika tsini ya mwaloni hiko Jabeshi, tsona achifunga siku sabaa. ¹³ Phahi Sauli wafwa kpwa ajili ya kusakala muaminifu kpwa Mwenyezi Mlungu, iye kagbwirire lagizo ra Mwenyezi Mlungu. Na tsona wakpwen-daendza ushauri kpwa mganga wa mburuga, ¹⁴ badala ya kumuuzwa Mwenyezi Mlungu. Ndiyo mana Mwenyezi Mlungu achimuolaga na ufalume achiupha Daudi mwana wa Jese.

11

Daudi anakala mfalume wa Iziraeli (2 Samueli 5:1-10)

¹ Badaye Aiziraeli osi akusanyika hiko Heburoni kpwa Daudi achedzaamba, “Lola, vivi swiswi hu atuo. ² Hipo kare Sauli ariphokala anahutawala, uwe ndiwe uriyelongoza Aiziraeli kuphiya vihani na Mwenyezi

10:13 10:13 1 Samueli 13:8-14; 15:1-24; Alawi 19:31; 20:6; 1 Samueli 28:7-8

Mlungu, Mlungu achikuamba, ‘Uwe undakala mrisa wa atu angu Iziraeli, chisha undakala mtawala wao.’ ” ³ Atumia osi a Iziraeli amwedzera mfalume Daudi ko Heburoni, naye Daudi achiika chilagane nao mbere za Mwenyezi Mlungu ko Heburoni, nao achimmwagira mafuha akale mfalume wa Iziraeli, sawa na neno ra Mwenyezi Mlungu arirogomba kutsupira Samueli.

Daudi anateka Jerusalemu

⁴ Bada ya higo Daudi na Aiziraeli osi aphiya Jerusalemu, yani Jebusi. Ajebusi ndio ariokala achisagala mumo. ⁵ Na hinyo enyezi a Jebusi achimuamba Daudi, “Mumu kundainjira bii.” Ela hata hivyo Daudi waiteka yo ngome ya Sayuni, yani mudzi wa Daudi. ⁶ Naye Daudi kala akaamba, “Yeyesi ndiye kala wa kpwandza kuapiga Ajebusi andakala mkpwulu wa majeshi.” Ndipho Joabu mwana wa Seruya, achikala wa kpwandza kpwendapigana, naye achikala mkpwulu wa majeshi. ⁷ Phahi Daudi wasagala mumo ngomeni ndiyo mana uchi-hwa mudzi wa Daudi. ⁸ Naye achiudzenga nyo mudzi kuuzunguluka hangu Milo. Joabu naye achidzenga luphya seemu zirizosala. ⁹ Phahi Daudi wazidi kuhenda nguvu, kpwa mana Mwenyezi Mlungu, Mlungu wa majeshi kala a phamwenga naye.

Masujaa a Daudi (2 Samueli 23:8-39)

¹⁰ Hinya ndinyo akulu a masujaa ariokala na Daudi. Hinya ndio ariomuunga mkpwono wa nguvu katika ufalumewe, phamwenga na Iziraeli yosi, ili amuhende mfalume, kulengana na neno ra Mwenyezi Mlungu arirorigomba kuhusu Iziraeli. ¹¹ Hino ndiyo idadi ya masujaa a Daudi; Jashobeamu, Muhakimoni, ndiye kala ni mkpwulu wa “Hinya ahahu,”* hiye waolaga atu magana manane, kpwa wakati mmwenga, kpwa kuumira fumore. ¹² Na wa phiriwe kahi ya hara masujaa ahahu ni Eliazari mwana wa Dodo wa mbari ya Ahohi. ¹³ Yuyu wakala ni mmwenga wa hara masujaa ahahu. Naye kala a phamwenga na Daudi ko Pasidamimu, phatu ambapho Afilisti kala akakusanyika tayari kpwa viha. Hiko kala kuna munda uriokala u tele shayiri na Aiziraeli achimbira nyo Afilisti. ¹⁴ Ela aho aima kahi-kahi ya nyo munda, achiuhehera na achiaolaga nyo Afilisti. Naye Mwenyezi Mlungu achiapha ushindi mkpwulu.

¹⁵ Siku mwenga hara ahahu kahi ya mirongo mihahu ambao kala ni akulu, atserera mwamba achiphiya kpwa Daudi, kpwenye pango ra Adulamu wakati jeshi ra Afilisti kala rikapiga kambi Dete ra Arafa. ¹⁶ Wakati hinyo, Daudi kala a hiko ngomeni, na chikosi chimwenga cha jeshi ra Afilisti kala chi Bethilehemu. ¹⁷ Naye Daudi achikala na chiru achiambira atue achiamba, “Ni ani ndiyeweza kunipha madzi ga kunwa kula chisima chiricho

* **11:11** 11:11 Hara mirongo mihahu hebu hara ahahu; tafusiri mwenga ya kare (soma 2 Samueli 23:8).

phephi na ryango ra Bethlehemu!” ¹⁸ Ndipho hinyo masujaa ahahu adudula kahi ya jeshi ra Afilisti, achendaheka madzi kula kpwa hicho chisima cha Bethlehemu, chiricho phephi na ryango, achigahala achimrehera Daudi. Ela Daudi warema kuganwa, wagamwaga dza sadaka kpwa Mwenyezi Mlungu ¹⁹ achiamba, “Mlungu wangu asinjaliye kuhenda dzambo hiri. Dze! Ndanwadze milatso ya hinyo atu achiozindza maisha gao kpwendaheka madzi higa? Manage akagareha kpwa kuhatarisha maisha gao.” Kpwa hivyo Daudi warema kuganwa. Higo ndigo arigohenda hinyo masujaa ahahu.

²⁰ Abishai, mwanao wa Joabu, wakala ni mkpwulu wa hara masujaa ahahu. Kpwa kuhumira fumore, waolaga atu magana mahahu. Iye wakala mutu wa kumanyikana sawa na hara ahahu. † ²¹ Abishai waishimiwa kano mbiri zaidi ya hara ahahu, achikala mkpwulu wao, dzagbwe kayakala dza nyo ahahu. ²² Benaya, mwana wa Jehoyada kala ni sujaa kula Kabuseeli, ariyehenda mambo makulu. Ndiye ariyeolaga masujaa airi kula Moabu.‡ Piya wakati wanjina wakpwendaolaga simba ndani ya dibwa wakati wa barafu. ²³ Na tsona achiolaga Mmisiri, mutu mure sana, urewe kala ni mikono mitsano. Hiye Mmisiri kala ana fumo dzire dza muhi wa mfumadzi, ela Benaya wamlunga na gongo, achendamfuta fumo kula mwakpwe mkpwononi na achimuolaga naro

† **11:20** 11:20 Chieburania inaamba ahahu. ‡ **11:22** 11:22 Au ana airi a Arieli. Arieli taimanyikana manage.

mwenye. ²⁴ Higo ndigo arigohenda Benaya mwana wa Jehoyada, na achimanyikana dza hara masujaa ahahu. ²⁵ Iye kala anaishimiwa kuriko hara masujaa mirongo mihahu, ela kala si mmwenga wa hara ahahu. Naye Daudi wamuika akale mkpwulu wa arindzie.

²⁶ Hano ndio masujaa anjina a jeshi: Asaheli mwanao wa Joabu, Elihanani mwana wa Dodo kula Bethlehemu, ²⁷ Shamothi kula Harori, Helesi kula Peloni, ²⁸ Ira mwana wa Ikeshi kula Tekoa, Abiezeri kula Anathothi, ²⁹ Sibekai kula Husha, Ilai kula Ahohi, ³⁰ Maharai kula Netofa, Heledi mwana wa Baana kula Netofa, ³¹ Ithai mwana wa Ribai kula Gibeya ya Benjamini, Benaya kula Pirathoni, ³² Hurai kula vidzuho vya Gaashi, Abieli kula Araba, ³³ Azimawethi kula Baharumu, Eliahiba kula Shaaliboni, ³⁴ Hashemu§ kula Gizoni, Jonathani mwana wa Shage kula Harari, ³⁵ Ahiamu mwana wa Sakari kula Harari, Elifali mwana wa Uri, ³⁶ Heferi kula Mekera, Ahija kula Peloni, ³⁷ Heziro kula Karimeli, Naarai mwana wa Ezibai, ³⁸ Joeli mwanao wa Nathani, Mibuhari mwana wa Hagiri, ³⁹ Seleki Muamoni, Naharai kula Beerothi, yekala mtsukuziwe wa silaha wa Joabu mwana wa Seruya, ⁴⁰ Ira kula Aithiri, Garebu kula Aithiri, ⁴¹ Uriya Muhiti, Zabadi mwana wa Ahilai, ⁴² Adina mwana wa Shiza Murubini, mkpwulu wa mbari ya Arubini, na atu mirongo mihahu phamwenga naye, ⁴³ Hanani mwana wa Maaka, na Joshafati

§ **11:34** 11:34 Kulengana na 2 Samueli 23:25: Chieburania ana a Hashemu.

Mmithini, ⁴⁴ Uziya Muashiterati, Shama na Jeieli ana a Hothamu kula Aroeri, ⁴⁵ Jediaeli na mwanao Joha, ana a Shimuri, Mutizi, ⁴⁶ Elieli Mmahawi, na Jeribai na Joshavia ana a Eli-naamu, na Ithima kula Moabu, ⁴⁷ Elieli, na Obedi, na Jaasieli Mmesobai.

12

Afuasi a Daudi kula Benjamini

¹ Hano ni alume ariokpwendadziunga na Daudi hiko Zikilagi, wakati kala akadzifwitsa ili kumchimbira mfalume Sauli, mwana wa Kishi. Nao kala ni kahi ya masujaa ariomteryahani. ² Atu hano kala ni masujaa a kulumira maha na aweza kulatsa na kulumira tero kpwa mikono yosi, wa kulume na wa kumotso. Nao kala ni adugu a Sauli kula mbari ya Benjamini. ³ Mkpwulu wao kala ni Ahiezeri, chisha Joashi, ana a Shemaa osi airi, kula Gibeya, Jezieli na Peleti, ana a Azimawethi, Beraka na Jehu kula Anathothi; ⁴ na Ishimaya kula Gibioni, sujaa mmwenga wa hara mirongo mihahu, naye kala ni mkpwulu wa hara mirongo mihahu. Jeremia, Jahazieli, Johanani na Jozabadi kula Gederathi, ⁵ Eluzai, Jerimothi, Bealia, Shemaria na Shefatia Mharufi; ⁶ Elikana, Ishia, Azareli, Joezeri na Jashobeamu a mbari ya Kora. ⁷ Joela na Zebadia ana a Jerohamu kula Gedori.

Afuasi a Daudi kula Gadi

⁸ Alume masujaa kula mbari ya Gadi aphiya kpwendaungana na Daudi hiko ngome ya jangbwani, alume hinyo kala ni atu ariobara

viha, ariokala na ujuzi wa kuhumira ngao na mafumo. Sura zao kala ni dza sura za simba nao aweza kuzola chirahisi dzulu ya myango dza chiphala. ⁹ Mkwulu wao ni Ezeri, wa phiri Obadiya, wa hahu Eliabu; ¹⁰ wa ne Mishimana, wa tsano Jeremia; ¹¹ wa sita Atai, Elieli wa sabaa; ¹² Johanani ni wa nane, Elizabadi ni wa tisiya, ¹³ Jeremia ni wa kumi, Makibanai ni wa kumi na mwenga. ¹⁴ Ana a Gadi kala ni akulu a jeshi, mdide waimirira anajeshi a gana-gana na mvyerewe waimirira anajeshi a elufu-elufu. ¹⁵ Hano ndio hara ariovuka Joridani mwezi wa kpwandza, ambapho kala ukafurika hadi kanda-kanda, nao achiazoresa osi ariokala deteni uphande wa mlairo wa dzuwa na mtswerero wa dzuwa.

Afuasi kula Benjamini na Juda

¹⁶ Na tsona baadhi ya atu a Benjamini na Juda akpwedza ngomeni kpwa Daudi. ¹⁷ Daudi watuluka kpwendakutana nao na achiaambira, “Napho mkedza henda usena nami mniterye, moyo wangu undakala phamwenga namwi. Ela napho mkedzansalata kpwa aviha angu, dzagbwe sina uyi wowosi, phahi Mlungu wa ano baba naagaone maneno higa na akuhukumuni.” ¹⁸ Ndipho Roho wa Mlungu achimwedzera Amasai, mkpwulu wa hara mirongo mihahu, naye achiamba,

“We Daudi, swiswi hu atuo;

Uwe mwana wa Jese,

swino hu uphandeo;

Amani, ee, kala na mafwanikiyo,

na amani naikale na hinyo akuteryao;

Kpwa mana Mlunguo ndiye akuteryaye.” Ndi pho Daudi achiakaribisha, achi aika akale akulu a hicho chikosi.

Afuasi kula Manase

¹⁹ Atu anjina kula mbari ya Manase achimbirira kpwa Daudi ariphophiya phamwenga na Afilisti kupiga viha Sauli. (Ela Afilisti tayaaterya Daudi, mana madzumbe ga Afilisti aphiya njama achedza achimuuyiza kuno anaamba, “Tahundazindza maisha gehu na mutu hiyu alafu auriche, achimbirire kpwa Sauli, mkpwuluwe.”) ²⁰ Daudi ariphokala anaphiya Zikilagi, atu hano a mbari ya Manase adziunga naye, nao kala ni hinya; Adina, Jozabadi, Jediaeli, Mikaeli, Jozabadi, Elihu na Zilethai. Hano kala ni akulu a vikosi vya elufu-elufu hiko Manase. ²¹ Atery a Daudi kupambana na chikosi ambacho kala chichimshambuliya, mana kala ni masujaa na kala ni akulu a jeshi. ²² Hipho siku bada ya siku, atu aenderera kpwedza kpwa Daudi kumterya, hadi phachikala na jeshi kulu, dza jeshi ra Mlungu.

Jeshi ra Daudi

²³ Hino ndio idadi ya anajeshi enye silaha za viha, ariokpwedza kpwa Daudi hiko Heburoni, ili amuphe ufalume wa Sauli, sawa-sawa na neno ra Mwenyezi Mlungu. ²⁴ Atu a Juda ariotsukula ngao na mafumo kala ni atu elufu sita magana manane, osi ana silaha za viha. ²⁵ Kula mbari ya Simioni, alume a mioyo mifu ya viha, atu elufu sabaa na gana mwenga

²⁶ Kula mbari ya Lawi atu elufu ne na magana sita. ²⁷ Jehoyada ariyekala mkpwulu wa mbari ya Aruni phamwenga na iye, atu elufu tahu na magana sabaa. ²⁸ Sadoki, barobaro sujaa wa viha, phamwenga na akulu a jeshi mirongo miiri na airi kula kpwa mbarize. ²⁹ Na mbari ya Benjamini abaringbwa a Sauli, atu elufu tahu adziunga na Daudi ela anji aho kufikira wakati uho kala akadziunga na atu a mbari ya Sauli. ³⁰ Kula mbari ya Efuraimu, atu elufu mirongo miiri na magana manane, alume a mkpwotse, tsona atu mashuhuri a miryango yao. ³¹ Na nusu ya mbari ya Manase atu elufu kumi na nane ambao kala akatsambulwa na kuhadzwa madzina gao ili edze amuhende Daudi akale mfalume. ³² Kula mbari ya Isakari kpwakala na madzumbe magana mairi, alume enye achili za kumanya wakati mambo galondwago kuhendwa ni Aiziraeli, na ndugu zao osi ariokala tsini ya mamlaka gao. ³³ Kula mbari ya Zabuloni kpwakala na alume elufu mirongo mitsano awezao kudziunga na jeshi, masujaa a viha na enye silaha za viha aina zosi. Aho amterya Daudi na moyo mmwenga. ³⁴ Kula mbari ya Nafutali, kpwakala akulu a jeshi elufu mwenga phamwenga na alume elufu mirongo mihahu na sabaa a kutsukula ngao na mafumo. ³⁵ A mbari ya Dani, kpwakala na atu masujaa a kumanya viha, elufu mirongo miiri na magana sita. ³⁶ A mbari ya Asheri, kpwakala na atu awezao kuphiya phamwenga na jeshi, masujaa a kumanya viha, elufu mirongo mine. ³⁷ A mbari ya Rubini, Gadi

na nusu mbari ya Manase kula ng'ambo ya Joridani kpwakala na atu elufu gana mwenga na mironko miiri enye silaha za viha za aina mbali-mbali.

³⁸ Hinyo atu osi a viha, asikari ariodzipanga chiviha, akpwedza Heburoni kpwa moyo mkamilifu, achikala na nia ya kumuhenda Daudi akale mfalume wa Iziraeli yosi. Vira vira Aiziraeli anjina osi kala ana moyo mmwenga wa kumuika Daudi akale mfalume.

³⁹ Nao akala hiko phamwenga na Daudi siku tahu achirya na kunwa, mana ndugu zao kala tayari akaatayarishira. ⁴⁰ Na piya majirani ao, anjina kula kure ya Isakari, Zabuloni na Nafutali akpwedza achireha chakurya dzulu ya punda, ngamia, nyumbu na ndzau. Vyakurya hivyo vinji vyakala vya unga, magande ga tini, magande ga zabibu kavu, uchi wa zabibu, mafuha ga zaituni, ng'ombe na mang'ondzi manji sana, kpwa kukala kala kuna raha ko Iziraeli.

13

*Sanduku ra chilagane rinauswa
Kiriathi-Jearimu
(2 Samueli 6:1-11)*

¹ Chisha Daudi wahenda mashauri na akulu a vikosi vya anajeshi elufu-elufu na akulu a vikosi vya anajeshi gana-gana na chila chilongozi. ² Daudi achiriambira ro borori rosi ra Aiziraeli, achiamba, "Ichikala dzambo riri rindakuhmirani, na ichikala ni mapenzi ga Mwenyezi Mlungu, Mlungu wehu, nauhume

atu akaihe ndugu zehu osi ariosala kwenye tsi yosi ya Iziraeli, phamwenga na alavyadzi-sadaka na Alawi ambao a kwenye midzi yao yenye marisa, ili edze akale phamwenga naswi. ³ Naswi huriuyize tsona sanduku ra Mlungu wehu, mana swino hwaripuza siku za utawala wa Sauli.” ⁴ Nao atu osi ariokala hipo akubaliana na dzambo hiro, mana wazo hiro kala ni nono masikironi mwa atu osi.

⁵ Phahi Daudi waakusanya Aiziraeli osi, kula muho Shihori hiko Misiri, hadi phatu pha kumenyera Hamathi, ili aphahe kurireha sanduku ra Mlungu kula Kiriathi-Jearimu.

⁶ Naye Daudi na Aiziraeli osi, aambuka hadi Baala, yani Kiriathi-Jearimu, mudzi wa Juda, ili akaambuse sanduku ra Mlungu kula kuko, ambaro rinaihwa kpwa dzina ra Mwenyezi Mlungu akalaye dzulu ya makerubi.* ⁷ Nao atsukula sanduku ra Mlungu dzulu ya rukpwama dziphya ra kuvwehwa ni ng’ombe, kula nyumbani kpwa Abinadabu. Uza na Ahio ndio ariolongoza ro gari. ⁸ Daudi na Aiziraeli osi afwiha mbere za Mlungu, kpwa mkpwotse wao wosi; kuno anavwina mawira, zeze, ngephephe, tamburini, matoazi na tarumbeta.

⁹ Aripkofika phatu pha kuwagira mtsere pha Kidoni, Uza wagolosa mkpwonowe kuzuwiya sanduku, mana ng’ombe kala zikakpwala.

¹⁰ Ndipho Mwenyezi Mlungu achimtsukirirwa Uza, achimuolaga, kpwa sababu warigolosea mkpwono ro sanduku, naye achifwa phapho

13:5 13:5 1 Samueli 7:1-2 **13:6** 13:6 Kutsama 25:22

* **13:6** 13:6 Makerubi ni viumbe vya mlunguni vyenye mapha.

mbere za Mlungu. ¹¹ Daudi wasikira utsungu manage tsukizi za Mwenyezi Mlungu zakala nyinji kpwa Uza hata achimuolaga. Napho phatu hipho phanaiwa Peresi-Uza hadi rero. ¹² Naye Daudi wamuogopha Mlungu siku iyo achiamba, “Mino ndarirehadze kaya kpwangu sanduku ra Mlungu?” ¹³ Phahi Daudi kaya-riphirika hiko mudzi wa Daudi, ela wariricha nyumbani mwa Obedi-Edomu, kula Gathi. ¹⁴ Phahi sanduku ra Mlungu richikala na atu a Obedi-Edomu, mo mwakpwe nyumbani, muda wa miezi mihahu, naye Mwenyezi Mlungu achibariki atu a Obedi-Edomu na vyosi arivyokala navyo.

14

Shuguli za Daudi hiko Jerusalemu (2 Samueli 5:11-16)

¹ Naye Hiram, mfalume wa Tiro wahuma ajumbe kpwa Daudi, piya wamphirikira mihi ya mierezi, mafundi a kudzenga na mawe na mafundi a mbao, ili amdzengere nyumba ya chifalume. ² Naye Daudi achimanya kukala Mwenyezi Mlungu wamuimarisha akale mfalume wa Iziraeli na aufanikishe nyo ufalume kpwa ajili ya atue, Iziraeli.

³ Daudi wazidi kulóla achetu hiko Jerusalemu na achizidi kuvyala ana anji a chilume na a chichetu. ⁴ Na higa ndigo madzina ga hinyo ana ariovyalwa hiko Jerusalemu: Shamua, Shobabu, Nathani,

Selemani, ⁵ Ibhari, Elishuwa, Elifeleti, ⁶ Noga, Nefegi, Jafia, ⁷ Elishama, Beeliada na Elifeleti.

Daudi anaashinda Afilisti
(2 Samueli 5:17-25)

⁸ Afilisti ariphosikira kukala Daudi akatiywa mafuha ili akale mfalume wa Iziraeli yosi, Afilisti osi aambuka kpendamuenda. Daudi ariphogasikira, watuluka ili akapigane nao. ⁹ Phahi Afilisti akpwedza na achiandza kushambuliya Dete ra Arafa. ¹⁰ Phahi Daudi wamuuza Mlungu achiamba, “Dze niambuke kpendapigana na Afilisti? Undaatiya mwangu mikononi?” Naye Mwenyezi Mlungu achimuamba, “Ambuka manange ndaatiya mwako mikononi.”

¹¹ Phahi Daudi waambuka hadi Baali-Perasimu na achiapigira hipho. Ndipho Daudi achiamba, “Mlungu akanikumira kuphyera aviha angu dza mafuriko gahendavyo kpwa mkpwono wangu.” Kpwa hivyo phatu phapho phaihua Baali-Perasimu. ¹² Afilisti aricha milungu yao phapho, na Daudi walagiza, nayo ichiochwa na moho.

¹³ Afilisti auya tsona kushambuliya hiko deteni. ¹⁴ Naye Daudi ariphomuza tsona Mlungu, Mlungu achimuamba, “Usialunge mwenga kpwa mwenga, ela azunguluke hadi kpwenye mihi ya miforisadi ndipho uashambuliye kula hipho. ¹⁵ Hipho ndiphosikira

misindo dzulu ya yo miforisadi, tuluka ukapigane, kpwa kukala Mwenyezi Mlungu akakutanguliya mberezo kpendapiga jeshi ra Afilisti.”¹⁶ Daudi wahenda dza arivyolagizwa ni Mlungu. Naye achiripiga Jeshi ra Afilisti kula Gibioni hadi Gezeri.¹⁷ Nguma za Daudi zagota tsi zosi, naye Mwenyezi Mlungu wagatiya wuoga mataifa gosi, gachimuogopha Daudi.

15

Matayarisho ga kutsamiza Sanduku ra Chilagane

¹ Phahi Daudi wadzidzengera madzumba kpwenye mudzi wa Daudi na achitayarisha phatu, achichita hema kpwa ajili ya sanduku ra Mlungu.² Alafu achiamba, “Taphana mutu ndiye tsukula sanduku ra Chilagane isiphokala Alawi machiyao, manage hinyo ndinyo ar-iotsambulwa ni Mwenyezi Mlungu atsukule sanduku ra Mwenyezi Mlungu na amuhendere huduma maisha gao gosi.”³ Ndipho Daudi achiakusanya Aiziraeli osi hiko Jerusalemu, ili arehe sanduku ra Mwenyezi Mlungu phatuphe, ambapho waritayarishira.⁴ Chisha achiaiha phamwenga ana a Aruni na Alawi dza inavyolungirana hipha:⁵ kula kpwa ana a Kohathi, mkpwulu wao ni Urieli, phamwenga na abarie gana na mirongo miiri,⁶ kula kpwa ana a Merari, mkpwulu wao ni Asaya, phamwenga na abarie magana mairi na mirongo miiri.⁷ Kula kpwa ana a Gerishomu, mkpwulu wao ni

Joeli, phamwenga na abarie gana na mirongo mihahu, ⁸ kula kpwa ana a Elizafani, mkpwulu wao ni Shemaya, phamwenga na abarie magana mairi. ⁹ Kula kpwa ana a Heburoni, mkpwulu wao ni Elieli, phamwenga na abarie mirongo minane, ¹⁰ kula kpwa ana a Uzieli, mkpwulu wao ni Aminadabu, phamwenga na abarie gana na kumi na airi.

¹¹ Halafu, Daudi waiha alavyadzi-sadaka Sadoki na Abiathari, na Alawi ambao ni Urieli, Asaya, Joeli, Shemaya, Elieli na Aminadabu. ¹² Achiaambira, “Mwimwi mu vitswa vya mbari za Alawi, phahi dzitakaseni, mwimwi na ndugu zenu, ili muambuse sanduku ra Mwenyezi Mlungu, Mlungu wa Iziraeli, hadi phatu phara ambapho naritayarishira. ¹³ Kpwa sababu charo cha kpwandza tamaritsukula, Mwenyezi Mlungu, Mlungu wehu wahutiya adabu. Kpwa sababu tahuyauza ushuriwe wa vira rilondwavyo kutukulwa.” ¹⁴ Kpwa hivyo Alavyadzi-sadaka na Alawi adzitakasa, ili aambuse sanduku ra Mwenyezi Mlungu, Mlungu wa Iziraeli. ¹⁵ Ndipho Alawi achiritsukula sanduku ra Mlungu mwao mafuzini kuhumira migongoye kulengana na neno ra Mwenyezi Mlungu dza vyo Musa arivyolagiza.

¹⁶ Daudi piya achilagiza akulu a Alawi atsambule ndugu zao akale aimbadzi ambao andapiga ngoma kpwa sauti kulu, ngephephe, vinanda na matoazi, ili alavye zumo ra furaha. ¹⁷ Hipho Alawi atsambula Hemani

mwana wa Joeli na kula kpwa abarie Asafu mwana wa Berekiya na kula kpwa ana a ndugu yao Merari, Ethani mwana wa Kushaya. ¹⁸ Chisha phamwenga na hinyo kuna abari aho ambao kala andakala asaidizi ao, Zakariya, Jaazieli, Shemiramothi, Jeieli, Uni, Eliabu, Benaya, Maaseya, Matithia, Elifelehu na Mikineya. Phamwenga nao ni Obedi-Edomu na Jehieli ariokala arindzi a mryango. ¹⁹ Aimbadzi, Hemani, Asafu na Ethani alagizwa kupiga matoazi gao ga shaba kpwa mriro mkpwulu. ²⁰ Zakariya, Azieli, Shemiramothi, Jehieli, Uni, Eliabu, Maaseya na Benaya kala apige ngoma zao za nyuzi kulengana na mriro wa Alamothe yani sauti nyembamba ya dzulu. ²¹ Ela Matithia, Elifelehu, Mikineya, Obedi-Edomu, Jeieli na Azazia kala apige ngephephe zao kulengana na mriro wa Sheminihi ambao kala ni wa kulongoza ngoma zosi. ²² Kenenia, chilongozi wa uimbadzi kahi za Alawi, kala ni chilongozi wa uimbadzi mana kala ana ujuzi wa uimbadzi. ²³ Berekiya na Elikana kala ni arinda ryango kpwa ajili ya hiro sanduku. ²⁴ Alavyadzi-sadaka Shebania, Joshafati, Nethaneli, Amasai, Zakariya, Benaya na Eliezeri kala ni apigadzi tarumbeta mbere za sanduku ra Mlungu. Obedi-Edomu na Jehia nao piya kala ni arinda ryango kpwa ajili ya sanduku.

*Sanduku ra chilagane
rinaphirikpwa Jerusalemu
(2 Samueli 6:12-22)*

²⁵ Phahi Daudi na vilongozi a Iziraeli, phamwenga na akulu a vikosi vya anajeshi elufu-elufu, akpwendareha hiro sanduku ra chilagane ra Mwenyezi Mlungu kula nyumbani kpwa Obedi-Edomu na furaha kulu. ²⁶ Na kpwa kukala Mlungu waajaliya Alawi ambao kala anatsukula sanduku ra chilagane ra Mwenyezi Mlungu, amtsindzira ana ndzau sabaa na maturume sabaa. ²⁷ Daudi kala akavwala kandzu ya katani swafi, na piya Alawi ambao kala anatsukula hiro sanduku na avwinadzi, phamwenga na Kenania chilongozi wa aimbadzi. Tsona Daudi wavwala chisibao cha katani swafi. ²⁸ Ndipho Aiziraeli osi achiri-ambusa ro sanduku ra chilagane ra Mwenyezi Mlungu kuno anapiga njerejere, magunda, matoazi na ngephephe.

²⁹ Sanduku ra chilagane ra Mwenyezi Mlungu ririphofika mudzi wa Daudi, Mikali mwana mchetu wa Sauli watsungurira dirishani achimuona mfalume Daudi anafwiha kuno anatina-tina kpwa raha, naye achim'bera mwakpwe moyoni.

16

¹ Chisha arireha sanduku ra Mlungu na achiriika kahi-kahi ya hema ambaro kala Daudi akarichita kpwa ajili hiyo. Alafu alavya sadaka za kuochwa na sadaka za amani mbere za Mlungu. ² Naye Daudi ariphomala kulavya sadaka za kuochwa na sadaka za amani, waabariki atu kpwa dzina ra Mwenyezi Mlungu, ³ tsona achiaganyira chila mutu wa

Iziraeli, mlume kpwa mchetu bofulo, phande ra nyama na gande ra zabibu.

⁴ Zaidi ya hivyo, Daudi watsambula Alawi anjina akale a huduma mbere za sanduku ra Mwenyezi Mlungu, kuika kumbukumbu, kulavya shukurani na kutogola Mwenyezi Mlungu, Mlungu wa Iziraeli. ⁵ Asafu kala ndiye mkpwulu, wa phiriwe kala ni Zakariya, alafu Jeieli, Shemiramothi, Jehieli, Matithia, Eliabu, Benaya, Obedi-Edomu na Jehieli. Hinyo ni apigadzi vinanda na ngephephe, Asafu kala ni mpigadzi matoazi. ⁶ Nao alavyadzi-sadaka Benaya na Jahazieli kano kpwa kano kala ni apigadzi tarumbeta mbere za sanduku ra chilagane ra Mlungu.

Wira wa kutogola Mlungu

(Zaburi 105:1-15; 96:1-13; 106:1,47-48)

⁷ Iyo ndiyo siku ambayo Daudi walagiza kpwa kano ya kpwandza kukala Asafu na abarie amlavire Mwenyezi Mlungu shukurani kpwa kuimba wira huno:

- ⁸ Mshukuruni Mwenyezi Mlungu, mvoyeni;
Amanyiseni mataifa mambo arigohenda.
- ⁹ Muimbireni, imbani mawira ga kumtogola.
Semurirani mahendoge gosi ga ajabu.
- ¹⁰ Hendani ngulu kpwa sababu ya dzinare takatifu.
Hinyo amuogophao Mwenyezi Mlungu naahererwe.
- ¹¹ Muendzeni Mwenyezi Mlungu na nguvuze chila wakati londani kukala aripho iye.
- ¹² Tambukirani mahendo ga ajabu arigohenda, vilinjevye na uamuliwe ariolavya.

- 13 Mwimwi chivyazi cha Iziraeli mtumishiwe,
mwimwi chivyazi cha Jakobo, atue ariokut-
sambulani.
- 14 Iye, Mwenyezi Mlungu, ndiye Mlungu wehu,
uamuliwe wa haki unaonekana duniani
kosi.
- 15 Iye anatambukira chilaganeche cha kare na
kare,
na anatambukira ahadiye hadi vivyazi
elufu.
- 16 Chilagane arichoika na Burahimu,
na ahadi ariyomuapira Isaka.
- 17 Ariyomuhakikishira Jakobo dza amuri,
kpwa Iziraeli dza chilagane cha kare na
kare,
- 18 achiamba, “Ndakupha tsi ya Kanani
ikale seemu ya urisi wenu.”
- 19 Ariphekala ni achache,
ee achache sana, na ajeni mumo,
- 20 atangatanga kula taifa hadi taifa,
kula ufalume mmwenga hadi wanjina.
- 21 Kayamruhusu yeyesi aonere,
waademurira afalume kpwa sababu yao.
- 22 Achiaambira, “Msigute apakpwa mafuha*
angu,
wala msiahende mai manabii angu.”
- 23 Muimbireni Mwenyezi Mlungu dunia yosi!
Chila siku tangazani wokofuwe!
- 24 Tangazirani mataifa gosi ngumaye,

16:16 16:16 Mwanzo 12:7; Mwanzo 26:3 **16:17** 16:17
Mwanzo 28:13 **16:21** 16:21 Mwanzo 20:3-7 * **16:22**
16:22 Hebu Masihi angu (soma 1 Samueli 2:20).

- gaambireni makabila gosi kuhusu mahendoge ga ajabu.
- 25 Mana Mwenyezi Mlungu ni mkpwulu naye anastahili kutogolwa, iye anafwaha kuogophewa kuriko milungu yosi.
- 26 Mana milungu yosi ya mataifa ni vizuka tu, ela Mwenyezi Mlungu waumba mlunguni.
- 27 Ishima na ukulu u mbereze, iye ndiye chandzo cha nguvu na furaha.
- 28 Mupheni Mwenyezi Mlungu, mwi atu phapha duniani, mupheni Mwenyezi Mlungu nguma na nguvu.
- 29 Mupheni Mwenyezi Mlungu nguma inayofwaha.
Reheni sadaka na mwedze mbereze!
Muabuduni Mwenyezi Mlungu kpwa sababu ya unono wa utakatifuwe,
- 30 dunia yosi naikakame mbereze, dunia yiimara taisumbisika.
- 31 Mlunguni nakule shangbwe na dunia ihererwe,
nao agombe kahi za mataifa aambe,
“Mwenyezi Mlungu anatawala!”
- 32 Bahari na vyosi virivyo mumo navivume.
Minda na vyosi virivyo mumo navipige njerejere kpwa raha!
- 33 Ndipho mihi ya tsakani indaimba kpwa raha mbere za Mwenyezi Mlungu, kpwa kukala aredza aamule dunia.
- 34 Mshukuruni Mwenyezi Mlungu mana iye ni

mnono;

kpwa kukala mendzwaye isiyosika ni ya
kare na kare.

³⁵ Namwi mundaamba:

“Hutivye, ee Mlungu utivyaye,
hukusanye na u hutivye kula kahi ya
mataifa,
huphahe kurishukuru dzinaro takatifu,
na hushangilie kuno hunakutogola.”

³⁶ Naatogolwe Mwenyezi Mlungu, Mlungu wa
Iziraeli,
hangu kare na kare hadi kare na kare.

Chisha atu osi achiamba, “Amina!” Mto-
goleni Mwenyezi Mlungu.

Ibada yokala Jerusalemu na Gibioni

³⁷ Phahi Daudi waaricha hiko mbere za
sanduku ra chilagane ra Mwenyezi Mlungu,
Asafu na nduguze, ili ahudumu mbere za
sanduku kano kpwa kano dza vyo ilondwavyo
kpwa iyo siku. ³⁸ Na piya Obedi-Edomu
na nduguze mirongo sita na anane arichwa
ahudumu nao. Obedi-Edomu mwana wa
Jeduthuni na Hosa akale arindzi a ryango.

³⁹ Daudi waricha Sadoki yuya mlavyadzi-
sadaka na nduguze, hara alavyadzi-sadaka
mbere za hema ra Mwenyezi Mlungu kahi
za phatu pha dzulu pha ibada hiko Gibioni,
⁴⁰ ili amlavire Mwenyezi Mlungu sadaka za
kuochwa dzulu ya phatu pha kulavira sadaka
za kuochwa chila siku, ligundzu na dziloni,
sawa-sawa na gosi garigoandikpwa ndani ya
shariya ya Mwenyezi Mlungu, ariyoalagiza
Aiziraeli. ⁴¹ Phamwenga nao kala ni Hemani

na Jeduthuni na hinyo anjina ariotsambulwa na madzina gao gachihadzwa kukala alavaye shukurani kpwa Mwenyezi Mlungu, manage mendzwaye taisika ta kare na kare. ⁴² Hemani na Jeduthuni kala ni apiga tarumbeta na ma-toazi na kpwa ajili ya zumo na piya akala avumbadzi a vifwaya vyanjina vya mawira ga kumvwinira Mlungu. Ana a Jeduthuni atsambulwa arinde ryango. ⁴³ Chisha atu osi achiphiya vyao chila mmwenga kpwakpwe kaya, naye Daudi achiphiya kaya kpwend-abariki atue.

17

Daudi anahewa ujumbe ni Nathani (2 Samueli 7:1-17)

¹ Phahi, Daudi ariphokala akaishi mwakpwe nyumbani kpwa muda, wamuamba nabii Nathani, “Lola, mino naishi nyumba ya mierezi, ela ro sanduku ra chilagane ra Mwenyezi Mlungu rikala hemani.” ² Naye Nathani achimuamba Daudi, “Rorosi uriazaro mwako moyoni rihende, mana Mlungu a phamwenga nawe.”

³ Ela usiku hinyo-hinyo neno ra Mlungu ramwedzera Nathani, kumuamba, ⁴ “Phiya ukamuambire mtumishi wangu Daudi, ‘Mwenyezi Mlungu anaamba hivi: Uwe usinidzengere nyumba ya kuishi. ⁵ Manage hangu siku niriyo tuluza Aiziraeli kula Misiri hadi rero sidzangbweishi nyumbani ela nkakala nchiishi hemani kokosi

nrikophiya. ⁶ Kosi nrikophiya na Iziraeli yosi, sidzangbwegomba na chilongozi yeyesi nriyemtsambula akale chilongozi wa atu angu Iziraeli, kumuamba, “Mbona kudzangbwenidzengera nyumba ya mierezi?”

⁷ “ ‘Sambi phahi, kamuambire mtumishi wangu Daudi, “Mwenyezi Mlungu, Mlungu wa majeshi anaamba hivi: Nákuhala kula urisani, urikokala unarisa mang’ondzi, ili ukale mtawala wa atu angu Iziraeli. ⁸ Nami nákala phamwenga nawe kosi urikophiya náangamiza avihao osi mberezo. Nami dzinaro ndarihenda rikale kulu dza madzina ga atu akulu duniani. ⁹ Nami ndaatsamburira atu angu Iziraeli phatu pha kuishi, niahende asagale phapho, ili phakale phao enye. Nao taandauswa tsona, na atu ayi taandagayisa tsona dza arivyohenda pho kare, ¹⁰ hangu nrirhoika aamuli dzulu ya atu angu Aiziraeli. Nami ndaturya maaduigo gosi. Phamwenga na higo, nakuambira kukala Mwenyezi Mlungu andaihenda nyumbayo ikale nyumba ya chifalume. ¹¹ Sikuzo zichifika nawe uchifwa na kuzikpwa phamwenga na akareo, ndakuunurira mwanao, mmwengawapho wa anao mwenye, nami ndauhenda ufalumewe ukale imara. ¹² Iye ndiye ndiyenidzengera nyumba, nami nindauhenda ufalumewe ukale imara hata kare na kare. ¹³ Mino ndakala ise, naye andakala mwanangu. Mino sindamuusira mendzwa yangu isiyosika, dza nrivyomuusira yuya mfalume ariyekalako

kabila ya uwe. ¹⁴ Ela ndamuimarisha dza mfalume wa atu angu Iziraeli na chihiche cha endzi chindaimarishwa hata kare na kare.” ’

¹⁵ Nathani wamuambira Daudi maneno gosi ga ruwiya hino.

*Daudi anamupha Mlungu shukurani
(2 Samueli 7:18-29)*

¹⁶ Ndipho mfalume Daudi achimenya na achisagala mbere za Mwenyezi Mlungu na achiamba, “Mino ni ani, Ee! Bwana Mlungu, na jamaa yangu ni utu wani, hata unihendere gosi higa? ¹⁷ Higo gachikala tagatosha phako matsoni, uwe Mwenyezi Mlungu! Piya ukanimanyisa mambo ndigohendeka miaka minji badaye katika chivyazi cha mtumishio, uwe Mwenyezi Mlungu! ¹⁸ Niambedze tsona mino Daudi kpwa kuniishimu mimi mtumishio? Mana uwe unamanya vinono mtumishio. ¹⁹ Uwe Mwenyezi Mlungu, ukahenda higa mambo makulu kulengana na umendzavyo, kpwa ajili ya mimi mtumishio, ili higo mahendo makulu gosi gamanyikane. ²⁰ Takuna ariye dza uwe, ee Mwenyezi Mlungu, na takuna Mlungu wanjina ela uwe, kpwa kadiri ya higo gosi huchigogasikira na masikiro gehu. ²¹ Ni taifa riphi phano duniani ririro dza atu Iziraeli? Riro ni taifa ambaro uwe warikombola ili rikale rako kpwa ajili ya dzinaro. Warihendera mambo makulu ga kuogofya kpwa kuzoresa mataifa mbere za atu, urioakombola kula Misiri. ²² Waahenda

Aiziraeli akale atuo hata kare na kare, na uwe Mwenyezi Mlungu, ukakala Mlungu wao.

²³ “Kpwa hivyo, ee Mwenyezi Mlungu, rira neno uchirorigomba kuhusu mimi mtumishio na kuhusu chivyazi changu, naritimie hata kare na kare na uhende kama uchivyogomba. ²⁴ Dzinaro narikale imara na ritogolwe hata kare na kare. Nao andaamba, ‘Mwenyezi Mlungu, Mlungu wa majeshi, Mlungu mkpwulu wa Iziraeli, ndiye Mlungu wa Iziraeli,’ nacho chivyazi cha mtumishio Daudi chindaimarishwa mberezo. ²⁵ Kpwa kukala, uwe Mlungu wangu, ukanifwenurira mimi mtumishio kukala undamdzengera nyumba ndiyo mana mtumishio anaujasiri wa kuvoya mberezo. ²⁶ Na sambu, uwe Mwenyezi Mlungu, macheyo u Mlungu, nawe ukamuahidi mtumishio mambo higa manono. ²⁷ Phahi vyo hivyo fwahirwa kuchibariki chivyazi cha mtumishio, ili chiweze kpwenderera kukala na chibali matsoni phako mana chochosi chibarikiwacho ni uwe Mwenyezi Mlungu nkubarikiwa hata kare na kare.”

18

Daudi anaturya viha vyosi (2 Samueli 8:1-18)

¹ Bada ya gago Daudi washinda Afilisti na achihala mudzi wa Gathi na vidzidzivye kula kpwa Afilisti. ² Chisha washinda Moabu, nao Amoabu achikala tsini ya Daudi, nao achikala anamripha kodi. ³ Daudi piya wampiga

Hadadezeri mfalume wa Zoba kuelekeya Hamathi, ariphokala akaphiya kpwendaimarisha ufalumewe, ko muho Yufurati. ⁴ Daudi wamfuta magari elufu mwenga ga kuvwehwa ni farasi ga Hadadezeri, anajeshi a kupanda farasi elufu sabaa na anajeshi elufu mirongo mbiri a kunyendeka na magulu. Naye Daudi wakatakata kano farasi osi akumweha magari, ela achisaza farasi gana mwenga.

⁵ Aaramu kula Damasikasi ariphokpwedza kumterya Hadadezeri mfalume wa Zoba, Daudi waolaga Aaramu elufu mirongo miiri na mbiri. ⁶ Ndipho Daudi achiika vikosi vya anajeshi a kula ufalume wa Aaramu ko Damasikasi. Phahi Aaramu achikala tsini ya ufalume wa Daudi, nao achikala anamripha kodi. Mwenyezi Mlungu wamupha ushindi Daudi chila arikophiya kupigana.

⁷ Daudi wahala ngao za zahabu zokala zichit-sukulwa ni atumishi a Hadadezeri, achizireha Jerusalemu. ⁸ Daudi wahala shaba nyinji sana kula Tibuhathi na kula Kuni, midzi ya Hadadezeri, ambayo Selemani waihumira kutengezera dzisimikiro roihwa “bahari ya shaba,” zira nguzo na hira miyo ya shaba.

⁹ Mfalume wa Hamathi ariyehwa Tou, ariphosikira kukala Daudi akarishinda jeshi rosi ra Hadadezeri, mfalume wa Zoba, ¹⁰ wahuma mwanawe Hadoramu kpwa mfalume Daudi, ili akamlamuse na amtogole, mana wapigana na Hadadezeri na achimshinda. Kpwa mana ye Tou mwenye kala

achipigana na Hadadezeri mara kpwa mara. Hadoramu wamrehera aina zosi za miyo ya zahabu, ya feza na ya shaba. ¹¹ Mfalume Daudi achiitenga kpwa ajili ya Mwenyezi Mlungu, phamwenga na feza na zahabu ambayo waihala zewe kula kpwa mataifa gosi higa: Edomu, Moabu, Amoni, Afilisti na Amaleki. ¹² Naye Abishai mwana wa Seruya waolaga Aedomu elufu kumi na nane ko Dete ra Munyu. ¹³ Tsona Daudi waika vikosi vya majeshi ko Edomu. Nao Aedomu achikala tsini ya ufalume wa Daudi. Mwenyezi Mlungu wamupha Daudi ushindi kosi arikophiya.

¹⁴ Phahi Daudi watawala atu osi a Iziraeli, achiaamulato na kuahendera haki atue osi. ¹⁵ Joabu mwana wa Seruya kala ndiye mkpwulu wa jeshi naye Jehoshafati mwana wa Ahiludi kala ni muiki wa vitabu vya kumbukumbu. ¹⁶ Sadoki mwana wa Ahitubu na Ahimeleki mwana wa Abiathari kala ni alavyadzi-sadaka na Shavusha naye kala ni muandishi. ¹⁷ Benaya mwana wa Jehoyada waimirira Akerethi na Apelethi. Nao ana a Daudi achikala maofisaa akulu katika huduma ya mfalume.

19

Daudi anaturya Aamori na Aashuru (2 Samueli 10:1-19)

¹ Bada ya muda, Nahashi mfalume wa Aamoni wafwa na mwanawe watawala badalaye.

² Naye Daudi achiamba, "Nindamuhendera

manono Hanuni mwana wa Nahashi mana ise wanihendera manono.” Phahi Daudi wahuma ahumwa kpwendamupha Hanuni pore kpwa ajili ya kufwererwa ni ise. Ndipho ahumwa a Daudi achedza kpwa Hanuni kpwenye tsi ya Aamoni, kumupha pore. ³ Vilongozi a Aamoni achimuamba Hanuni, “We unaona Daudi akakuhumira atumishi akuphoze marendra kpwa kukala anamuishimu sowe? Dze! Atue taakedza kpwako ili apeleleze tsi, aimanyeto na aipendule?” ⁴ Phahi Hanuni waahala nyo atumishi a Daudi, achianyola vyeru vyao, nguwo zao achizikata kahi-kahi hadi mahakoni, chisha achiarichira aphiyeye vyao. ⁵ Daudi ariphobambirwa dzambo hiro, wahuma ajumbe kpwendaaphokera, kpwa sababu atu hinyo kala akaifiwa sana. Mfalume achiamba, “Kalani ko Jeriko hadi vyo vyeru vyenu vimere ndipho muuye.”

⁶ Phahi Aamoni ariphodziona akamtsukiza Daudi, Hanuni na mbari ya Aamoni ahuma kilo elufu mirongo mihahu na ne za feza kpwendakodisha magari ga kuvwehwa ni farasi na atu a kugaphirika kula Mesopotamia, Aramu-Maaka na kula Zoba. ⁷ Akodisha magari ga kuvwehwa ni farasi na aphirikadzi magari higo elufu mirongo mihahu na mbiri phamwenga na mfalume wa Maaka na jeshire, ambao akpwendachita kambi mbere za Medeba. Nao Aamoni adzikusanya kula kpwao midzini na kuphiya vihani. ⁸ Daudi ariphosikira gaga, wamuhuma Joabu atuluke na jeshi rosi ra masujaa. ⁹ Aamoni atuluka na achidzipanga chiviha phatu pha kumenyera mudzi wao,

nao afalume ariokpwedza kala akpwahali kpweweru machiyao.

¹⁰ Joabu ariphoona kukala anapigbwa mbere na nyuma, watsambula hara anajeshi sujaa zaidi a Iziraeli achiapanga apambane na Aaramu. ¹¹ Anajeshi anjina ariosala waaika tsini ya ulongozi wa mwanao Abishai, nao achipangbwa ili apigane na Aamoni. ¹² Joabu achiamba, “Uchiona kukala Aaramu ananizidi nguvu, ndzo uniterye, nami nchiona kukala Aamoni anakuzidi nguvu, nindakp-wedza nikuterye. ¹³ Ukale sujaa, hukapi-gane chilume kpwa ajili ya atu eh, na kpwa ajili ya midzi ya Mlungu wehu. Naye Mwenyezi Mlungu andahenda gara garigo manono kpwakpwe.” ¹⁴ Joabu na anajeshi ariokala phamwenga naye ndio atanguliya kupigana na Aaramu, nao Aaramu achichimbira. ¹⁵ Aamoni ariphoona kukala Aaramu anachimbira, nao achimbira Abishai, mwanao wa Joabu, achendainjira mo mudzini. Ndipho Joabu achiuya Jerusalemu. ¹⁶ Aaramu ariphodziona akashindwa ni Iziraeli, ahuma kurehwe Aaramu kula ng’ambo ya muho Yufurati, ariolongozwa ni Shofaki, mkpwulu wa jeshi ra Hadadezeri. ¹⁷ Daudi ariphoambirwa, wakusanya phamwenga Aiziraeli osi achivuka muho Joridani, achipanga vikosivye kupambana na Aaramu. Daudi ariphopanga viha kuapiga Aaramu, aho apigana naye. ¹⁸ Aaramu achimbira Aiziraeli, naye Daudi achiolaga apheriki a magari ga kuvwehwa ni farasi elufu sabaa na anajeshi a kunyendeka

na magulu elufu mirongo mine. Shofaki, mkipwulu wao wa jeshi piya waolagbwa. ¹⁹ Nyo ariokala tsini ya Hadadezeri ariphoona akashindwa ni Iziraeli, alonda amani na Daudi, na achikala tsinize. Nao Aaramu taayakubali kuterya tsona Aamoni.

20

Daudi anauhala mudzi wa Raba (2 Samueli 12:26-31)

¹ Mwaka wanjina uriphoandza, wakati afalume nkutuluka kuphiya vihani, Joabu walongoza anajeshi masujaa. Wakpwendabananga tsi ya atu a Aamoni achiiricha gandzo na achendazangira Raba. Ela Daudi wasala Jerusalemu. Joabu washambuliya Raba na achiuricha gandzo. ² Chisha Daudi achihala tadzi ya mfalume wao kula phakpwe chitswani. Uzihowe kala ni kama kilo mirongo mihahu na ne za zahabu na ndaniye mwaphahikana mawe ga samani, na achimvwika Daudi chitswani. Naye wahala zewe nyinji sana kula mo mudzini. ³ Atu ambao kala a himo waahala achiashurutisha* kuhenda kazi za misumeno, sururu za vyuma na mbadzo. Hivyo ndivyo Daudi arivyoihenda midzi yosi ya Aamoni. Chisha Daudi wauya Jerusalemu na jeshire rosi.

Daudi anaturya madzitu ga Filisti (2 Samueli 21:15-22)

20:1 20:1 2 Samueli 11:1 * **20:3** 20:3 Lenganisha 2 Samueli 12:31. Chieburania waakata.

⁴ Bada ya gaga kpwakala na viha na Afilisti ko Gezeri, ndipho Sibekai kula mudzi wa Husha, achimuolaga Sipai, ariyekala mmwengawapho wa chivyazi cha madzitu, yani Arafa, nao Afilisti achishindwa. ⁵ Kpwakala na viha tsona na Afilisti, naye Elihanani mwana wa Jairi kula Bethlehemu achimuolaga Lahimi, mwanao wa Goliathi kula Gathi, ambaye mphini wa fumore wakala mkpwulu dza muhi wa mfumadzi wa nguwo. ⁶ Kpwakala na viha vyanjina ko Gathi, kurikokala na dzitu kulu ambaro kala rina mala sita chila mkpwono na mala sita chila gulu, jumula ya mala mirongo miiri na ne. Iye naye wakala wa chivyazi cha Arafa. ⁷ Naye hiye aripholaphiza Aiziraeli, Jonathani mwana wa Shimea, mwanao wa Daudi, achimuolaga. ⁸ Osi hinya ala kpwa chivyazi cha Arafa kula Gathi, nao aolagbwa ni Daudi na jeshire.

21

Aiziraeli anaolangbwa (2 Samueli 24:1-25)

¹ Bada ya higo, Shetani waphiya chinyume cha Iziraeli na achimchenga-chenga Daudi aolange Aiziraeli. ² Ndipho Daudi achimuambira Joabu na akulu a majeshi, “Phiyani mkaolange Aiziraeli kula Beeri-Sheba hadi Dani, alafu munirehere isabu, mana nalonda nimanye ni angaphi.”

³ Ela Joabu achimuamba, “Mwenyezi Mlungu naenjereze atue kano gana zaidi

kuriko vira arivyo sambi. Bwana wangu mfalume, si hano osi ni atumishio? Mbona phahi bwana wangu unalonda kuhenda vino? Mbona phahi unalonda uhende Iziraeli imkosere Mlungu?”⁴ Ela neno ra mfalume rakala na nguvu kuriko ra Joabu. Ndipho Joabu achiuka na achendamanya-manya Iziraeli kosi na alafu achiuya Jerusalemu.⁵ Naye Joabu walavya isabu ya atu alume kpwa Daudi. Iziraeli yosi kala ina alume milioni mwenga na laki mwenga, awezao kuhumira panga, Juda kala kuna alume laki ne na elufu mirongo sabaa, awezao kuhumira panga.⁶ Ela Joabu kayajumulisha Alawi na Abenjamini kpwenye isabu, mana lagizo ra mfalume tariyamhamira.

⁷ Mwenyezi Mlungu piya kayahamirwa ni dzambo hiri, kpwa hivyo waitiya adabu Iziraeli.⁸ Ndipho Daudi achimuamba Mlungu, “Nkahenda dambi kulu kpwa kuhenda dzambo hiri. Ela nakuvoya uniswamehe makosa gangu mimi mtumishio, mana nkahenda dzambo ra chizuzu sana.”⁹ Mwenyezi Mlungu wamuambira Gadi, muonadzi wa Daudi,¹⁰ “Phiya ukamuambire Daudi, ‘Mwenyezi Mlungu anakuamba hivi: Nakupha mambo mahahu utsambule mwenga, ambaro ndakuhendera.’ ”¹¹ Phahi Gadi waphiya kpwa Daudi na achimuamba, “Mwenyezi Mlungu anakuamba hivi, “Tsambula rira ulondaro:¹² miaka mihahu ya ndzala, au miezi mihahu ya kushindwa vihani ni avihao; au siku tahu za kutiywa adabu ni Mwenyezi Mlungu, yani, tsi

ifikipwe ni ukongo kuno malaika wa Mwenyezi Mlungu anamenya-menya makalo gosi ga Iziraeli abanange.’ Sambu aza ukate shauri uniphe jibu ra kumuuyizira iye achiyenihuma.”

¹³ Daudi achimuamba Gadi, “Nkainjira kwenye mashaka makulu; baha ntiywe adabu ni Mwenyezi Mlungu, mana mbazize ni nyinji, ela usiniriche nkatywa mikononi mwa anadamu.”

¹⁴ Phahi Mwenyezi Mlungu wareha ukongo mui Iziraeli na atu elufu mirongo sabaa achifwa. ¹⁵ Mlungu wahuma malaika aphiye Jerusalemu ili akaolage atu. Na ariphokala anagahenda, Mwenyezi Mlungu waaonera mbazi na achigaluzza niaye dzulu ya kuatiya adabu. Ndipho achimuambira ye malaika wa kubananga, “Bahi ikatosha, richira phapho.” Hiye malaika wa Mwenyezi Mlungu kala aimire phatu pha kuwagira mtsera pha Orinani, Mjebusi. ¹⁶ Daudi waunula matsoge achimuona ye malaika wa Mwenyezi Mlungu aimire kahi-kahi ya dzulu mlunguni na duniani, naye kala akatuluzza upanga na akaugolozera Jerusalemu. Ndipho Daudi phamwenga na atumia achidzibwaga chimabumabu, kuno akavwala nguwo za magunia. ¹⁷ Daudi achimuamba Mlungu, “Dze! Si ni mimi nchiyelagiza atu aolangbwe? Ni mimi nchiyekosa na kuhenda dambi kulu sana. Ela gano mang’ondzi gakahendani? Ee Mwenyezi Mlungu, nakuvoya Mlungu wangu, nitiya adabu mimi na mbari yangu, ela usiriche ukongo mui ukakala dzulu ya atuo.” ¹⁸ Ndipho malaika wa Mwenyezi Mlungu achimlagiza

Gadi amuambire Daudi aambuke akamdzen-gere Mwenyezi Mlungu phatu pha kulavira sadaka kahi ya phatu pha kuwagira mtsere pha Orinani, Mjebusi. ¹⁹ Phahi Daudi waambuka sawa-sawa na neno ra Gadi ambaro warigomba kpwa dzina ra Mwenyezi Mlungu. ²⁰ Orinani ariphokala anawaga mtsere, wagaluka achimuona ye malaika, iye na anae a ne alume ambao kala a phamwenga naye adzifwitsa. ²¹ Daudi ariphomfikira phephi Orinani, Orinani watsupha dzitso achimuona Daudi, naye wauka kula hipho phatu pha kuwagira mtsere achendamupha ishima Daudi kpwa kumzamira hadi chilanguche chichiguta photsi. ²² Naye Daudi achimuamba Orinani, “Niguzira hipha phatupho pha kuwagira mtsere ili nimdzengere Mwenyezi Mlungu phatu pha kulavira sadaka. Niguzira phatu hipha kpwa samaniye kamili ili nyo ukongo mui urio na atu usire.” ²³ Hipho Orinani achimuamba Daudi, “Hala tu! Na bwana wangu mfalume uhende ganagokufwahira. Lola, nalavya hano ndzau kpwa ajili ya sadaka ya kuochwa na mbao za chifwaya cha kuwagira mtsere gakale kuni na hino nganu ikale sadaka ya unga. Nkavilavya vyosi.”

²⁴ Ela mfalume Daudi wamjibu Orinani achimuamba, “Hata, siyo hivyo, ela ndagula kpwa samani kamili. Mino sindahala chiricho chako nkachihumire kpwa kumuabudu Mwenyezi Mlungu wala sindalavya sadaka za kuochwa zisizonigarimu.” ²⁵ Phahi Daudi waripha Orinani vipande magana sita vya

zahabu, kpwa ajili ya hipho phatu. ²⁶ Chisha Daudi wamdzengera Mwenyezi Mlungu phatu pha kulavira sadaka phapho, tsona achilavya sadaka za kuochwa na sadaka za amani. Daudi wamvoya Mwenyezi Mlungu, naye achijibu na moho kula mlunguni, uchiocha sadaka yokala dzulu ya phatu pha kulavira sadaka za kuochwa. ²⁷ Chisha Mwenyezi Mlungu walagiza hiye malaika, naye achiuyiza upangawe mwakpwe chowani.

²⁸ Wakati hinyo, Daudi ariphoona Mwenyezi Mlungu akamjibu kahi ya pho phatu pha kuwagira pha Orinani, Mjebusi, wakala achilavira sadakaze phatu hipho. ²⁹ Kpwa mana Hema ra Mwenyezi Mlungu ambaro Musa waritengeza hiko jangbwani na phara phatu pha kulavira sadaka za kuochwa, siku hizo kala zi pha phatu pha dzulu hiko Gibioni. ³⁰ Ela Daudi kayasubutu kuphiya Gibioni kpwendauza mapendzi ga Mlungu, mana kala anatishirwa ni hinyo upanga wa malaika wa Mwenyezi Mlungu.

22

¹ Chisha Daudi achiamba, “Hipha ndipho Nyumba ya Mwenyezi Mlungu ndiphokala na piya ndipho ndiphokala na phatu ambapho Aiziraeli andalavya sadaka za kuochwa.”

*Matayarisho ga kudzenga
Nyumba ya Kuvoya Mlungu*

² Ndipho Daudi achilagiza akusanyirwe ajeni ambao anasagala tsi ya Iziraeli. Kula

kpwa hinyo ajeni, Daudi watsambula at-songadzi mawe a tayarishe mawe ga kut-songbwa ili kudzengera Nyumba ya kuvoya Mlungu. ³ Daudi piya waika akiba tele ya chuma kpwa kutengezera misumari ya miryango na vifungiro (bawaba za) vya maryango phamwenga na shaba ambayo uzihowe tauyaweza kupimwa. ⁴ Tsona walavya magogo ga mihi ya mierezi ya kudzengera isiyooolangika, mana Asidoni na atu a Tiro amrehera Daudi mierezi isiyo na isabu. ⁵ Mana Daudi waamba, “Mwanangu Selemani ni mdide na kana ujuzi wowosi wa nyumba ndiyodzengerwa Mwenyezi Mlungu na lazima ikale nono ajabu, imanyikane na iphahe nguma kula kpwa atu a mbari zosi kpwa hivyo ndaihendera matayarisho.” Phahi Daudi waika vifwaya vinji vya kuidzengera kabila ya kufwakpwe.

⁶ Chisha Daudi waiha mwanawe Selemani, achimlagiza amdzengere nyumba Mwenyezi Mlungu, Mlungu wa Iziraeli. ⁷ Daudi wamuambira Selemani mwanawe, “Hamu ya moyo wangu kala nidzenge nyumba ili kuishimu Mwenyezi Mlungu, Mlungu wangu. ⁸ Ela Mwenyezi Mlungu waniamba, ‘Wamwaga mlatso sana na wapigana viha vikulu. Kundadzenga nyumba kpwa ishima yangu mana wamwaga mlatso munji sana duniani mbere zangu. ⁹ Ela lola phahi undavyala mwana mlume, ambaye andakala mutu wa amani. Ndamupha amani na avihae anaomzunguluka. Dzinare andaihwa Selemani, nami ndaipha

Iziraeli amani na kuhurira siku za utawalawe. ¹⁰ Hiye ndiye andadzenga nyumba kpwa ishima yangu. Andakala mwanangu mlume, nami ndakala ise. Tsona ndaimarisha chihi cha endzi cha ufalumewe dzulu ya Iziraeli hata kare na kare.’ ¹¹ Sambu mwanangu, Mwenyezi Mlungu na akale phamwenga nawe, ili ufwaulu kuidzenga Nyumba ya kuvoya Mlungu, Mlunguo dza arivyoamba undahenda. ¹² Mwenyezi Mlungu na akuphe busara na achili, ili ndiphoikpwa chilongozi wa Iziraeli, uweze kulunga shariya za Mwenyezi Mlungu, Mlunguo. ¹³ Uchilunga shariya na uamuli ambao Mwenyezi Mlungu walagiza Musa kpwa ajili ya Iziraeli kpwa makini, undang’arirwa. Dina chilume na ukale jasiri, usiogophe wala usivundzike moyo. ¹⁴ Náhenda chadi cha kuika akiba ya vifwaya vya kudzenga Nyumba ya Mwenyezi Mlungu, tani elufu tahu za zahabu, tani mirongo mihahu na ne za feza na chiasi chikulu sichopimika cha shaba na chuma, mana ni vinji sana, piya mbao na mawe. Vyosi hivi ni lazima uvienjereze. ¹⁵ Una ahendadzi-kazi anji sana: atsongadzi mawe, mafundi a kudzenga na mawe, mafundi ga mbao, na piya atu enye ufundi wa chila aina ya kazi ¹⁶ za kutengeza vitu vya zahabu, feza, shaba na chuma, mafundi asio isabu. Phahi andza kazi, naye Mwenyezi Mlungu naakale phamwenga nawe.”

¹⁷ Halafu Daudi walagiza akulu osi a Iziraeli atery mwanawe Selemani, achiambira,

18 “Hakika Mwenyezi Mlungu, Mlungu wenu a phamwenga namwi. Iye wakuphani amani pande zosi mana wanipha uwezo wa kuaturya enye tsi hino nayo tsi hino i tsini ya Mwenyezi Mlungu na atue. 19 Phahi tiyani nia na moyo wa kulonda kumanya mendzwa ya Mwenyezi Mlungu, Mlungu wenu. Phahi andzani kumdzengera Mwenyezi Mlungu phatu phatakatifu, ili mrehe sanduku ra chilagane ra Mwenyezi Mlungu na miyo mitakatifu ya Mlungu ndani ya nyumba ndiyo dzengbwa kpwa kuishimu dzina ra Mwenyezi Mlungu.”

23

1 Daudi ariphokala mkare wa siku nyinji, wamuhenda mwanawe Selemani akale mfalume wa Iziraeli.

Alawi anaganyirwa majukumu

2 Daudi waakusanya akulu osi a Iziraeli phamwenga na alavyadzi-sadaka na Alawi. 3 Alawi a miaka mirongo mihahu na kuphiya dzulu aolangbwa na jumula yao kala ni alume elufu mirongo mihahu na minane. 4 Daudi waamba, “Alume elufu mirongo miiri na ne kahi za hinyo andaimirira kazi ya Nyumba ya Mwenyezi Mlungu, na elufu sita andakala maofisaa na aamuli katika Nyumba ya kuvoya Mlungu. 5 Elufu ne andakala asikari a ryango na elufu ne akumtogola Mwenyezi Mlungu na vifwaya vya kuimbira nrivyotengeza.”

⁶ Phahi Daudi waaganyira Alawi mazuma ga makundi garigophiya kulengana na mbari ya Lawi: mbari ya Gerishoni, mbari ya Kohathi na mbari ya Merari. ⁷ Ana a Gerishoni kala ni Ladani na Shimei. ⁸ Ana a Ladani kala ni ahahu: Jehieli mkpwulu wao, Zethamu na Joeli. ⁹ Hano kala ni akulu a nyumba za Ladani. Ana a Shimei kala ni ahahu: Shelomothi, Hazieli na Harani. ¹⁰ Badaye Shimei waphaha ana anjina a ne nao ni Jahathi, Zina, Jeushi na Beriya. ¹¹ Mkwulu wao kala ni Jahathi na wa phiriwe ni Ziza, ela Jeushi na Beriya taayakala na ana anji, kpwa hivyo achiolangbwa kama kundi mwenga.

¹² Nao ana a Kohathi ni Amuramu, Ishari, Heburoni na Uzieli, atu ane. ¹³ Ana a Amuramu ni Aruni na Musa. Aruni phamwenga na chivyaziche chosi atengbwa maisha gao gosi ili atakase vitu vyosi virivyo vitakatifu zaidi, amuhumikire Mwenyezi Mlungu kpwa kufukiza uvumba mbereze na kubariki atu kpwa dzina ra Mwenyezi Mlungu siku zosi. ¹⁴ Ela Musa mutu wa Mlungu anae ajumulishwa na mbari ya Lawi. ¹⁵ Hinyo ana a Musa kala ni Gerishomu na Eliezeri. ¹⁶ Mkwulu wa ana a Gerishomu kala ni Shebueli. ¹⁷ Mkwulu wa ana a Eliezeri kala ni Rehabiya, ela Eliezeri kayakala na ana anjina a chilume, ela Rehabiya kala ana ana anji a chilume. ¹⁸ Mkwulu wa ana a Ishari kala ni Shelomithi. ¹⁹ Heburoni anae ni Jeria, mkpwulu wao, Amariya wa phiri, Jahazieli wa hahu, na Jekameamu wa ne. ²⁰ Uzieli anae ni

Mika mkpwulu wao, na wa phiriwe ni Ishia.

²¹ Merari anae ni Mahili na Mushi. Ana a Mahili ni Eliazari na Kishi. ²² Eliazari wafwa bila ya kuphaha ana alume, ela anae kala ni achetu bahi. Hiphó anáo anababa, ana a Kishi achialóla. ²³ Mushi anae kala ni ahahu, Mahili, Ederi na Jeremóthi.

²⁴ Hano ndiokala ni ana a Lawi, kpwa kulunga mbari za ise zao, avyere a mbari za ise zao ambao aandikishwa madzina kpwandzira miaka mirongo miiri na kuphiya dzulu, ili ahende kazi kpwenye Nyumba ya Mwenyezi Mlungu. ²⁵ Mana Daudi waamba, “Mwenyezi Mlungu, Mlungu wa Iziraeli, akaapha atue amani, naye akahenda Jerusalemu ikale makaloge hata kare na kare. ²⁶ Phahi Alawi taayaritsukula tsona hiro hema takatifu wala miyoye yoyosi yohumirwa kpwa kuvoyera.” ²⁷ Ndiyo mana, kulengana na maneno ga mwisho ga Daudi, Alawi aandikpwa kpwandzira miaka mirongo miiri na kuphiya dzulu. ²⁸ Kazi yao kala ni kuaterya ana a Aruni kahi za utumishi wa Nyumba ya Mwenyezi Mlungu. Huduma iyo kala ni kuimirira kazi za mihala, vyumba, kutakasa chila chiricho chitakatifu na kazi yanjina yoyosi ihusuyo huduma ya Nyumba ya kuvoya Mlungu. ²⁹ Tsona aimirira kazi za mikahé mitakatifu ya kupangbwa mezani na unga mwembamba wa sadaka ya unga, mikahé isiyotiywa hamira, sadaka za kuochwa na zira za kutsanganywa na mafuha na kazi

zanjina zosi zinazohusu vipimo vya unji na ukulu. ³⁰ Chisha chila ligundzu na dziloni aima kumshukuru na kumtogola Mwenyezi Mlungu. ³¹ Na piya ahumika wakati sadaka za kuochwa zinalaviwa kpwa Mwenyezi Mlungu kahi za Siku ya Kuoya, sikukuu za kulumbwa kpwa mwezi na wakati wa sikukuu zosi zirizolagizwa. Kala ni ahumike mbere za Mwenyezi Mlungu chila mara kulengana na idadi yao kama arivyolondwa kulengana na shariya. ³² Hivyo ndivyo Alawi arivyomanyirira hema ra mkpwutano, phatu phatakatifu na kuterya mbari zao ana a Aruni kuhenda kazi za nyumba ya Mwenyezi Mlungu.

24

Kazi za Alavyadzi-sadaka

¹ Mazuma ga ana a Aruni kala ni higa. Aruni anae ni Nadabu, Abihu, Eliazari na Ithamari. ² Ela Nadabu na Abihu afwa kabila ya ise yao kufwa na kala taana ana, ndipho Eliazari na Ithamari achikala alavyadzi-sadaka. ³ Daudi waapangira mazuma chivyazi cha Aruni achiterywa ni Sadoki wa mbari ya Eliazari na Ahimeleki wa mbari ya Ithamari, kulengana na mpango wa kazi zao kpwenye utumishi wao. ⁴ Kpwa vira aphahikana akulu anji kula kpwa chivyazi cha Eliazari kuriko kpwa chivyazi cha Ithamari, chivyazi cha Eliazari chapangbwa makundi tsini ya akulu kumi na sita na chivyazi cha Ithamari achipangbwa

makundi tsini ya akulu anane. ⁵ Aganywa kpwa kupigirwa kura bila upendeleo, mana kala kuna akulu a kuhumika phatu phatakatifu na atumishi a Mlungu kahi za ana a Eliazari na ana a Ithamari. ⁶ Shemaya mwana wa Nethaneli, muandishi, ambaye kala ni Mlawi, waandika madzina gao mbere za mfalume na mbere za akulu: mlavyadzi-sadaka Sadoki na Ahimeleki mwana wa Abiathari, akulu a mbari za alavyadzi-sadaka na za Alawi. Mbari mwenga yatsambulwa kula kpwa Eliazari na yanjina kula kpwa Ithamari.

⁷ Kura ya kpwandza yamgbwerera Jehoyaribu na ya phiri Jedaya, ⁸ ya hahu Harimu, ya ne Seorimu, ⁹ ya tsano Malikija, ya sita Mijamini, ¹⁰ ya sabaa Hakozi, ya nane Abija, ¹¹ ya tisiya Jeshuwa, ya kumi Shekania, ¹² ya kumi na mwenga Eliashibu, ya kumi na mbiri Jakimu, ¹³ ya kumi na tahu Hupa, ya kumi na ne Jeshebeabu, ¹⁴ ya kumi na tsano Biliga, ya kumi na sita Imeri, ¹⁵ ya kumi na sabaa Heziri, ya kumi na nane Hapizezi, ¹⁶ ya kumi na tisiya Pethahiya, ya mirongo miiri Jehezikeli, ¹⁷ ya mirongo miiri na mwenga Jakini, ya mirongo miiri na mbiri Gamuli, ¹⁸ ya mirongo miiri na tahu Delaya, ya mirongo miiri na ne Maazia.

¹⁹ Hivyo ndivyo arivyopangirwa kazi katika huduma zao chila kundi rinaphokala na zuma ndani ya Nyumba ya kuvoya Mlungu, sawa-sawa na arivyoikirwa malagizo ni mkare wao Aruni, dza vyo Mwenyezi Mlungu, Mlungu wa Iziraeli arivyomuamuru. ²⁰ Na kula kpwa ana anjina a Lawi: mmwenga kula kpwa chivyazi

cha Amuramu kala ni Shebueli na kula kpwa chivyazi cha Shebueli kala ni Jedeya. ²¹ Kula chivyazi cha Rehabiya, mkpwulu wao kala ni Ishia. ²² Kula chivyazi cha Ishari kala ni Shelomothi na kula kpwa Shelomothi kala ni Jahathi.

²³ Nao ana a Heburoni, mkpwulu wao kala ni Jeria, wa phiri kala ni Amariya, wa hahu kala ni Jahazieli na wa ne kala ni Jekameamu. ²⁴ Kula chivyazi cha Uzieli kala ni Mika na kula chivyazi cha Mika kala ni Shamiri. ²⁵ Kula kpwa chivyazi cha Ishia ndugungbwa wa Mika kala ni Zakariya. ²⁶ Ana a Merari kala ni Mahili na Mushi. Kahi za ana a Jaazia kala kuna Beno. ²⁷ Adzukulu a Merari kutsupira Jaazia ni Beno, Shohamu, Zakuri, na Iburi. ²⁸ Na kutsupira Mahili kala ni Eliazari, ambaye kala kana ana a chilume. ²⁹ Kutsupira Kishi kala ni Jerahimeeli, ³⁰ na kutsupira Mushi kala ni Mahili, Ederi na Jerimothi.

Hano kala ni ana a Alawi, sawa-sawa na mbari za ise zao. ³¹ Hano piya apiga kura, dza vyo arivyopiga kura ndugu zao, ana a Aruni, mbere za mfalume Daudi na mbere za Sadoki, Ahimeleki na akulu a mbari za alavyadzi-sadaka na za Alawi. Nyumba ya mwana mvyere yaruhusiwa kupiga kura sawa-sawa na nyumba ya mwana mdide.

25

*Aimbadzi a Nyumba
ya Kuvoya Mlungu*

¹ Daudi phamwenga na akulu a jeshi atanya ana anjina a Asafu, a Hemani na a Jeduthuni akale achitabiri kuno anapiga ngephephe, vinubi na matoazi. Higa ndigo madzina ga atu ambao ahenda kazi hiyo: ² Kula kpwa ana a Asafu kala ni Zakuri, Yusufu, Nethania na Asarela. Hinya akala tsini ya ulongozi wa Asafu, naye watabiri tsini ya ulongozi wa mfalume. ³ Jeduthuni wakala na ana sita ambao ni Gedalia, Seri, Jeshaya, Shimei, Hashabia na Matithia. Nao akala tsini ya ulongozi wa ise yao Jeduthuni, ambaye watabiri kpwa kuhumira ngephephe, wakati osi anamshukuru na kumtogola Mwenyezi Mlungu. ⁴ Na a Hemani kala ni Bukia, Matania, Uzieli, Shebueli, Jerimothi; Hanania, Hanani, Eliatha, Gidaliti, Romamuti-Ezeri; Joshibekasha, Malothi, Hothiri na Mahaziothi. ⁵ Hano osi kala ni ana a Hemani muonadzi wa mfalume. Mlungu wamupha Hemani ana kumi na a ne a chilume na ahahu a chichetu. Ana hano wahewa sawa-sawa na ahadi ya Mlungu ili Hemani aphahe ishima. ⁶ Hinya osi alongozwa ni ise yao, aimbe nyumbani mwa Mwenyezi Mlungu, kuno anahumira matoazi, vinubi na ngephephe kahi za utumishi wa Nyumba ya kuvoya Mlungu. Asafu, Jeduthuni na Hemani kala a tsini ya ulongozi wa mfalume. ⁷ Osi phamwenga na ndugu zao afundzwa kumuimbira Mwenyezi Mlungu, na achikala na ujuzi, nao isabu yao kala ni atu magana mairi mirongo minane na nane. ⁸ Nao apiga kura, mvyere kpwa mdide, mwalimu kpwa mwanafundzi, osi sawa, ili aphahe

mazuma ga kuhenda kazi.

⁹ Kura ya kpwandza yagbwerera Yusufu wa mbari ya Asafu, iye na anae na nduguze jumula atu kumi na airi. Ya phiri Gedalia, iye na nduguze na anae kumi na airi, ¹⁰ ya hahu Zakuri, iye na anae na nduguze kumi na airi, ¹¹ ya ne Iziri, anae na nduguze kumi na airi, ¹² ya tsano Nethania, anae na nduguze kumi na airi, ¹³ ya sita Bukia, anae na nduguze kumi na airi, ¹⁴ ya sabaa Jesharela, anae na nduguze kumi na airi, ¹⁵ ya nane Jeshaya, anae na nduguze kumi na airi, ¹⁶ ya tisiya Matania, anae na nduguze kumi na airi, ¹⁷ ya kumi Shimei, anae na nduguze kumi na airi, ¹⁸ ya kumi na mwenga Azareli, anae na nduguze kumi na airi, ¹⁹ ya kumi na mbiri Hashabia, anae na nduguze kumi na airi, ²⁰ ya kumi na tahu Shebueli, anae na nduguze kumi na airi, ²¹ ya kumi na ne, Matithia, anae na nduguze kumi na airi, ²² ya kumi na tsano Jeremothi, anae na nduguze kumi na airi, ²³ ya kumi na sita Hanania, anae na nduguze kumi na airi, ²⁴ ya kumi na sabaa Joshibekasha, anae na nduguze kumi na airi, ²⁵ ya kumi na nane Hanani, anae na nduguze kumi na airi, ²⁶ ya kumi na tisiya Malothi, anae na nduguze kumi na airi, ²⁷ ya mirongo miiri Eliatha, anae na nduguze kumi na airi, ²⁸ ya mirongo miiri na mwenga Hothiri, anae na nduguze kumi na airi, ²⁹ ya mirongo miiri na mbiri Gidaliti, anae na nduguze kumi na airi, ³⁰ ya mirongo miiri na tahu Mahaziothi, anae na nduguze kumi na

airi, ³¹ ya mirongo miiri na ne Romamuti-Ezeri, anae na nduguze kumi na airi.

26

Arindzi a nyumba ya Mlungu

¹ Higa ndigo makundi ga arindzi a maryango: Kula mbari ya Kora kala ni Meshelemia mwana wa Kore, mmwengawapho wa ana a Asafu. ² Ana a chilume a Meshelemia wa kpwandza kala ni Zakariya, wa phiri kala ni Jediaeli, wa hahu kala ni Zebadia, wa ne kala ni Jathinieli, ³ wa tsano kala ni Elamu, wa sita kala ni Jehohanani na wa sabaa kala ni Eliehoenai.

⁴ Obedi-Edomu naye piya wakala na ana a chilume, wa kpwandza kala ni Shemaya, wa phiri kala ni Jehozabadi, wa hahu kala ni Joa, wa ne kala ni Sakari, wa tsano kala ni Nethaneli, ⁵ wa sita kala ni Amieli, wa sabaa kala ni Isakari, wa nane kala ni Pe-Ulethai mana Mlungu wamjaliya.

⁶ Piya mwanawe Shemaya wavyarirwa ana a chilume ambao akala vilongozi a mbari yao, mana kala ni alume akumanya viha. ⁷ Ana a chilume a Shemaya kala ni Othini, Refaeli, Obedi na Elizabadi ambao kala ni adugu ao. Elihu na Semakia kala ni masujaa a kukuluphirika ambao kala ni abari a Shemaya.

⁸ Hano osi kala ni ana alume a Obedi-Edomu phamwenga na ana aho a chilume na ndugu zao, alume ariokala na uwezo wa kuhenda kazi, kala ni atu mirongo sita na airi. ⁹ Naye

Meshelemia kala anae a chilume na nduguze alume ariokala na mkpwotse wa kuhenda kazi kala ni atu kumi na nane.

¹⁰ Hosa mmwenga wa ana a chilume a Merari, wakala na ana a chilume ambao ni Shimuri mkpwulu wao, (dzagbwe kayavyalwa wa kpwandza ela iseye wamuika mkpwulu), ¹¹ wa phiri kala ni Hilikiya, wa hahu kala ni Tabalia na wa ne kala ni Zakariya. Ana a chilume osi a Hosa phamwenga na abari aho kala ni atu kumi na ahahu.

¹² Hinya arindzi a ryango aganywa kulengana na akulu a mbari zao, na ahewa mazuma ga kuhenda kazi katika Nyumba ya Mwenyezi Mlungu dza arivyo hewa ndugu zao. ¹³ Nao apiga kura kudzitsamburira maryango gao chimbari zao, bila kupendeleya mbari kulu au ndide. ¹⁴ Kura ya ryango ra uphande wa mlairo wa dzuwa yamgbwerera Shelemia. Chisha kura piya zichipigirwa mwanawe wa chilume Zakariya, mshauri wa achili na kuraye ichituluka ya ryango ra uphande vurini. ¹⁵ Kura ya ryango ra uphande wa mwakani yamgbwerera Obedi-Edomu na anae achi hewa kuimirira urindzi a nyumba za kuikira akiba. ¹⁶ Kura ya ryango ra mtswerero wa dzuwa na ryango ra Shalekethi, hiko kwenye barabara ya kuambuka dzulu, yaagbwerera Shupimu na Hosa. Mazuma galungirana zuma hadi ranjina. ¹⁷ Chila siku kpwaikpwa arindzi sita a Lawi uphande wa mlairo wa dzuwa na a ne uphande wa vurini, a ne uphande wa mwakani na airi-airi kwenye nyumba za kuikira ak-

iba. ¹⁸ Na hiko mtswerero wa dzuwa phenye paribari, kpwakala na a ne njirani, na airi phenye hinyo muhala uriozungulukpwa ni uwa wa paribari* yenye. ¹⁹ Higo ndigo makundi ga mazuma ga arindzi a ryango kula mbari ya Kora na Merari.

*Majukumu ganjina
ga ndani ya Nyumba ya Mlungu*

²⁰ Na Alawi nao, Ahija kala ni muimirizi wa hazina za Nyumba ya kuvoya Mlungu na hazina za miyo yotengerwa Mwenyezi Mlungu.

²¹ Mmwenga wa akulu a mbari ya Gerishoni wa chivyazi cha Ladani kala ni Jehieli.

²² Ana a chilume a Jehieli kala ni Zethamu na mwanáo Joeli, aho aimirira hazina za nyumba ya Mwenyezi Mlungu. ²³ Kula kpwa mbari ya Amuramu, Ishari, Heburoni na Uzieli.

²⁴ Shebueli, mwana wa Gerishomu mwana wa Musa, ndiye yekala muimirizi mkpwulu wa hazina. ²⁵ Na chivyazi cha Eliezeri nduguye wa Gerishoni kala ni Rehabiya, yevyala Jeshaya, yevyala Joram, yevyala Zikiri na Zikiri yevyala Shelomothi. ²⁶ Shelomothi hiyu na abarie kala ni aimirizi a hazina zosi za vitu ambavyo avitengera Mwenyezi Mlungu. Vitu ambavyo mfalume Daudi na akulu a mbari na akulu a jeshi a vikosi vya elufu-elufu na akulu a jeshi a vikosi vya gana-gana na maamiri-jeshi, avitengera Mwenyezi Mlungu. ²⁷ Seemu ya zewe zotekpwa vihani azitenga kpwa ajili ya kutundza nyumba ya Mwenyezi Mlungu.

* **26:18** 26:18 Neno paribari tarimanyikana manage.

28 Na chila chitu chotengbwa ni nabii Samueli, Sauli mwana wa Kishi, Abineri mwana wa Neri, Joabu mwana wa Seruya na zawadi zosi zanjina zotengbwa kala zinatundzwa ni Shelomothi na abarie.

Majukumu ga Alawi anjina

29 Kula mbari ya Ishari watsambulwa Kenania na anae ahende kazi za kondze kpwa kushuulikiya Iziraeli, akale maofisaa ga utawala na aamuli.

30 Kula mbari ya Heburoni, Hashabia na nduguze elufu na magana sabaa, alume akudina, ahewa majukumu ga kuimirira seemu za Iziraeli zirizo uphande wa mtswerero wa dzuwa wa muho Joridani. Aimirira kazi zosi za Mwenyezi Mlungu na huduma za mfalume Daudi.

31 Hano a Heburoni, Jeria kala ndiye mkpwulu wao kulengana na arivyovyalwa ise za mbari zao. (Mwaka wa mirongo mine wa utawala wa mfalume Daudi, uchunguzi wahendwa na atu enye uwezo mkpwulu aphahikana kahi yao hiko Jazeri ya Giliadi.)

32 Jeria kala ana abarie elufu mbiri na magana sabaa, ambao kala ni atu a kudziweza na akulu a mbari. Mfalume Daudi waaika akale aimirizi a mbari ya Rubini, ya Gadi na nusu mbari ya Manase ambayo kala i uphande wa mlairo wa dzuwa wa muho Joridani. Ahewa majukumu ga chila chitu chinachomuhusu Mlungu na mambo gosi ga mfalume.

27

Vikosi vya majeshi

¹ Higa ni madzina ga atu a Iziraeli ambao amuhumikira mfalume kuhusu mambo gosi ga kuphiya vihani mwezi bada ya mwezi hadi mwaka mzima. Atalwa chi akulu a mbari, akulu a vikosi vya anajeshi elufu-elufu na akulu a vikosi vya anajeshi gana-gana na maofisaa gao ga utawala. Chila kundi rakala na jumula ya atu elufu mirongo miiri na ne.

² Zuma ra kpwandza ra mwezi wa kpwandza, raimirirwa ni Jashobeamu mwana wa Zabudieli. Zumare kala rina atu elufu mirongo miiri na ne. ³ Iye wala chivyazi cha Peresi wa mbari ya Juda, naye kala ni mkpwulu wa amirijeshi osi a hinyo mwezi wa kpwandza.

⁴ Dodai, Muahohi waimirira zuma ra mwezi wa phiri na Mikilothi kala ndiye msaidiziwe na mkpwulu wa ro kundi. Zumare kala rina atu elufu mirongo miiri na ne.

⁵ Mkwulu wa jeshi wa hahu, ariyekala mkpwulu wa mwezi wa hahu, kala ni Benaya, mwana wa mlavyadzi-sadaka Jehoyada. Zumare kala rina atu elufu mirongo miiri na ne.

⁶ Hiyu ni yuya Benaya ariyekala kati ya hara masujaa mirongo mihahu na yekala mkpwulu wao. Mwanawe Amizabadi ndiye ariyeimirira zumare.

⁷ Asaheli mwanao wa Joabu ni wa ne, waimirira mwezi wa ne, na walungirwa ni mwanawe Zebadia. Zumare kala rina atu elufu mirongo miiri na ne.

⁸ Mkwulu wa jeshi wa tsano, ariyeimirira mwezi wa tsano, ni Shamuhuthi wa mbari ya Izirahi. Zumare kala rina atu elufu mirongo miiri na ne.

⁹ Wa sita, ariyeimirira mwezi wa sita kala ni Ira mwana wa Ikeshi wa kula mudzi wa Tekoa. Zumare kala rina atu elufu mirongo miiri na ne.

¹⁰ Wa sabaa, ariyeimirira mwezi wa sabaa, kala ni Helesi wa kula mudzi wa Peloni, wa chivyazi cha Efuraimu. Zumare kala rina atu elufu mirongo miiri na ne.

¹¹ Wa nane, ariyeimirira mwezi wa nane kala ni Sibekai kula mudzi wa Husha, wa chivyazi cha Zera. Zumare kala rina atu elufu mirongo miiri na ne.

¹² Wa tisiya, ariyeimirira mwezi wa tisiya kala ni Abiezeri wa hiko Anathothi wa mbari ya Benjamini. Zumare kala rina atu elufu mirongo miiri na ne.

¹³ Wa kumi, ariyeimirira mwezi wa kumi kala ni Maharai wa hiko Netofa wa mbari ya Azera. Zumare kala rina atu elufu mirongo miiri na ne.

¹⁴ Wa kumi na mwenga, ariyeimirira mwezi wa kumi na mwenga kala ni Benaya wa hiko Pirathoni, wa chivyazi cha Efuraimu. Zumare kala rina atu elufu mirongo miiri na ne. ¹⁵ Wa kumi na mbiri, ariyeimirira mwezi wa kumi na mbiri kala ni Helidai wa kula mudzi wa Netofathi, wa chivyazi cha Othinieli. Zumare kala rina atu elufu mirongo miiri na ne.

Akulu a mbari za Iziraeli

¹⁶ Akulu a mbari za Iziraeli ni hinya: wa mbari ya Rubini kala ni Eliezeri mwana wa Zikiri. Wa mbari ya Simioni kala ni Shefatia mwana wa Maaka. ¹⁷ Wa mbari ya Lawi kala ni Hashabia mwana wa Kemueli na wa Aruni kala ni Sadoki. ¹⁸ Wa mbari ya Juda kala ni Elihu, mmwengawapho wa ndugu a Daudi. Wa Isakari kala ni Omuri mwana wa Mikaeli. ¹⁹ Mkwulu wa mbari ya Zabuloni kala ni Ishimaya mwana wa Obadiya. Mkwulu wa mbari ya Nafutali kala ni Jerimothi mwana wa Azirieli. ²⁰ Wa mbari ya Efuraimu kala ni Hoshea mwana wa Azazia; wa nusu mbari ya Manase kala ni Joeli mwana wa Pedaya. ²¹ Wa nusu mbari ya Manase rokala Giliadi kala ni Ido mwana wa Zakariya; wa Benjamini kala ni Jaasieli mwana wa Abineri. ²² Wa Dani kala ni Azareli mwana wa Jerohamu. Hano ndio ariokala vilongozi a mbari za Iziraeli.

²³ Mfalume Daudi kayaaolanga hara ariokala na miaka mirongo miiri na kuuya tsini, mana Mwenyezi Mlungu kala akaahidi kuahenda Aiziraeli akale anji dza nyenyezi za mlunguni. ²⁴ Joabu mwana wa Seruya waandza kuaolanga ela kayaamala. Hata vivyo Mlungu watsukirwa, Aiziraeli achiphaha mashaka kpwa sababu ya dzambo hiro, kpwa hivyo jumula ya isabu taiyaandikpwa kwenye kumbukumbu za mfalume Daudi.

Aimirizi a mali za chifalume

27:23 27:23 Mwanzo 15:5; 22:17; 26:4 **27:24** 27:24 2 Samueli 24:15; 1 Nyakati 21:1-14

²⁵ Azimawethi mwana wa Adieli waimirira nyumba za kuikira akiba za mfalume. Naye Jonathani mwana wa Uziya waimirira nyumba za kuikira akiba za mindani, midzini, vidzidzini na ngomeni. ²⁶ Eziri mwana wa Kelubu waimirira ahendadzi-kazi a kurima minda ya mfalume. ²⁷ Shimei wa mbari ya Ramathi kala achiimirira minda ya mizabibu. Zabudi wa mbari ya Ashifumi waimirira mavuno ga mizabibu na ndziro za uchi wa zabibu. ²⁸ Baali-Hanani wa kula mudzi wa Gederi ndiye yetundza mizaituni na mikuyu yokala tsi ya kugbwa ya uphande wa mtswerero wa dzuwa. Joashi achiimirira nyumba za kuikira mafuha.

²⁹ Shitirai kula Sharoni watundza ng'ombe zoriswa hiko Sharoni. Shafati mwana wa Adilai watundza vyaa hiko madeteni. ³⁰ Obili wa chivyazi cha Isimaili waimirira ngamia naye Jedeya wa kula mudzi wa Meronothi watundza punda achetu. ³¹ Jazizi yekala Muhagari kala anaimirira makundi ga mang'ondzi. Hano osi kala ni aimirizi a mali za mfalume Daudi.

Ashauri a mfalume Daudi

³² Jonathani ise mdide wa Daudi, mutu wa achili, wakala ni muandishi na mshauri wa mfalume. Iye Jonathani na Jehieli mwana wa Hakimoni atundza na kuafundza ana a chilume a mfalume. ³³ Ahithofeli piya kala ni mshauri wa mfalume, naye Hushai wa mbari ya Ariki kala ni msena wa mfalume. ³⁴ Ahithofeli walungirwa ni Jehoyada mwana wa Benaya na Abiathari. Joabu kala ndiye mkpwulu wa jeshi ra mfalume.

28

Malagizo ga Daudi kpwa Aiziraeli

¹ Mfalume Daudi wakusanya akulu osi a Iziraeli hiko Jerusalemu, akulu a mbari, akulu a makundi ganago muhumikira mfalume kpwa mazuma, akulu a vikosi vya anajeshi elufu-elufu na akulu a vikosi vya anajeshi ganagana, aimirizi arioimirira mali na mifugo ya mfalume na anae alume, phamwenga na aimirizi a nyumba ya chifalume na alume a nguma na masujaa osi. ² Alafu mfalume Daudi waunuka achiima achiamba, “Enehu na atu angu, niphundzani. Kala nkakata shauri kudzenga nyumba ya sanduku ra chilagane cha Mwenyezi Mlungu na chihi cha Mlungu wehu kuikira maguluge. Nami nahenda mata-yarisho gosi ga kudzenga. ³ Ela Mlungu achiniamba, ‘Uwe kundadzenga nyumba kpwa ajili ya dzina rangu kpwa sababu u mutu wa viha na wamwaga mlatso.’ ⁴ Ela Mwenyezi Mlungu, Mlungu wa Iziraeli wanitsambula mimi kahi za atu osi a nyumba ya baba nikale mfalume wa Iziraeli hata kare na kare. Mana watsambula atu a mbari ya Juda akale vilongozi na kula mbari ya Juda watsambula mbari ya baba na kula mbari ya baba watsambula nyumba ya baba na kula nyumba ya baba, kahi ya enehu a chilume wahamirwa nkunihenda mimi mfalume wa Iziraeli yosi. ⁵ Na kahi ya anangu osi (mana Mwenyezi Mlungu wanipha ana anji) ye watsambula mwanangu Selemani

asagarire chihi cha ufalume cha Mwenyezi Mlungu ili atawale Iziraeli. ⁶ Waniambira, 'Mwanao Selemani ndiye ndedzenga nyumba yangu na mihala yangu, kpwa mana nkamt-sambula akale mwanangu nami ndakala ise. ⁷ Ufalumewe ndauimarisha hata kare na kare napho andalunga shariya zangu na amuri zangu kpwa chadi, dza vyo irivyo pha sambi.' ⁸ Kpwa hivyo, matsoni pha Iziraeli osi na mbere za kusanyiko ra Mwenyezi Mlungu na hivi ambavyo Mlungu anasikira, endzani kumanya shariya zosi za Mwenyezi Mlungu, Mlungu wenu na mzilunge. Hiphho ndipho mundiphoweza kumiliki tsi hino nono na kuirichira ana enu bada ya mwimwi ikale urisi wao hata kare na kare."

Wasiya wa Daudi kpwa Selemani

⁹ Daudi waenderera kugomba achiamba, "Uwe mwanangu Selemani, manya Mlungu wa sowe, umuhumikire na moyoo wosi na ummendze kpwa achilizo zosi. Mana Mwenyezi Mlungu anaelewa mioyo yosi na anamanya mipango yosi na maazo gosi. Uchimuendza andakujibu, ela uchimpaza andakupuza hata kare na kare. ¹⁰ Phahi makinika, mana Mwenyezi Mlungu akakutsambula uwe udzenge nyumba ambayo indakala phatu phatakatifu. Dina chilume uihende yo kazi."

¹¹ Ndipho Daudi achimupha mwanawe Selemani mchoro wa ukumbi wa nyumba ya kuvoya Mlungu, vyumbavye, vyumba vya kuikira

hazina, vyumba vya dzulu gorofani, vyumbavye vya ndani na phatu pha chihi cha mbazi. ¹² Na wamupha mchoro wa chila chitu arichochiaza mwakpwe moyoni kpwa ajili ya mihala ya nyumba ya Mwenyezi Mlungu, na vyumba vyosi virivyoizunguluka, vyumba vya hazina za nyumba ya Mlungu na vyumba vya kuikira vitu vyotengbwa kpwa ajili ya Mwenyezi Mlungu. ¹³ Wamupha malagizo ga vira alavyadzi-sadaka na Alawi arivyopan-girwa mazuma gao, kazi zosi za uhumiki kpwenye Nyumba ya Mwenyezi Mlungu na piya miyo ndiyo humirwa kpwenye huduma ya Nyumba ya Mwenyezi Mlungu. ¹⁴ Wampimira zahabu kpwa ajili ya miyo yosi ya zahabu na feza kpwa ajili ya miyo yosi ya feza yohumirwa kahi za huduma. ¹⁵ Wamupha chiwango cha zahabu kpwa ajili ya vinara vya taa vya zahabu na taaze na chiwango cha feza kpwa ajili ya chila chinara cha feza na taaze, sawa-sawa na mahumizi ga chila chinara. ¹⁶ Wamupha chiwango cha zahabu kpwa ajili ya chila meza ya kupangira mikahe mitakatifu na feza kpwa ajili ya meza ya feza. ¹⁷ Zahabu swafi yapimwa kpwa ajili ya shepe za meno-meno (uma), mabeseni na vikombe; chiwango cha zahabu kpwa ajili ya chila beseni ra zahabu na chiwango cha feza kpwa ajili ya chila beseni ra feza. ¹⁸ Tsona wamupha chiasi cha zahabu swafi ya kutengezera phatu pha kufukizira uvumba. Piya wamupha mchoro wa gari ra kuvwehwa ni farasi, yani makerubi ga zahabu, ambago gakaandzula mapha gao kurib-

winingiza sanduku ra chilagane ra Mwenyezi Mlungu. ¹⁹ Daudi achiamba, “Higa gosi ga wazi kwenye maandiko kula kpwa Mwenyezi Mlungu, na kazi yosi ni ihendwe kulengana na mchoro hinyo.”

²⁰ Chisha Daudi achimuambira mwanawe Selemani, “Dzitiye nguvu Kala na chadi na moyo wa ujasiri, uhende hivyo. Usiogophe na usikale na wasiwasi, mana Mwenyezi Mlungu, Mlungu wangu, a phamwenga nawe. Iye kandakuricha ugbwe wala kukuricha hadi kazi yosi ya ndani ya Nyumba ya kuvoya Mlungu ikamilike. ²¹ Alavyadzi-sadaka na Alawi ari-opangirwa mazuma kpwa ajili ya huduma ya Nyumba ya kuvoya Mlungu kala a tayari. Atu anjina enye ujuzi wa kazi za chila aina ari-odzilavya kpwa huduma andakala phamwenga nawe. Piya maofisaa na atu osi andakala tsini ya amuriyo chikamilifu.”

29

Mtsango wa kudzenga Nyumba ya Kuvoya Mlungu

¹ Chisha mfalume Daudi achiambira hiro kusanyiko rosi ra atu, “Mwanangu Selemani ambaye macheye ndiye Mlungu akamtsambula, achere dang’a ra mwana na kabado manya chitu. Ela hino kazi nkulu, mana nyumba hino taindakala ya mwanadamu ela ya Mwenyezi Mlungu. ² Phahi kpwa kadiri ya uwezo wangu wosi nkaitayarishira akiba

Nyumba ya Mlungu wangu. Nkaika akiba za-habu kpwa miyo ya zahabu, feza kpwa miyo ya feza, shaba kpwa miyo ya shaba, chuma kpwa miyo ya chuma na mbao kpwa miyo ya mbao. Piya nkaika kpwa unji mawe ga shohamu na mawe ga kuodzazira, misumari yenye vitsa vya shaba, mawe ga rangi-rangi, mawe ga samani ga chila aina na marumaru. ³ Tsona zaidi ya iyo akiba ambayo nayiikira tayari nyumba takatifu, nina akiba yangu mwenye ya zahabu na feza. Nami kpwa kukala naimendza Nyumba ya Mlungu wangu, nkalavya kpwa ajili ya iyo Nyumba ya kuvoya Mlungu wangu: ⁴ zaidi ya tani gana mwenga ya zahabu, zahabu swafi zaidi kula Ofiri na karibu tani magana mairi na mirongo mitsano za feza swafi kpwa ajili ya kufwinika kuta za iyo nyumba. ⁵ Na tsona kpwa ajili ya kazi zosi ndizohendwa ni mafundi, nkalavya zahabu kpwa kazi za zahabu na feza kpwa kazi za feza. Ni ani ariye na moyo wa kulavya kpwa hiyari hino rero? Naalavye mwenye kpwa Mwenyezi Mlungu.”

⁶ Ndipho akulu a mbari achilavya zawadi zao za hiyari na akulu a Iziraeli nao piya achilavya, akulu a vikosi vya anajeshi elufu-elufu na akulu a vikosi vya anajeshi gana-gana na aimirizi a kazi za mfalume piya alavya zawadi kpwa hiyari. ⁷ Alavya kama tani gana na mirongo tisiya za zahabu, kama tani magana mahahu na mirongo mitsano za feza, karibu tani magana sita na mirongo sita za shaba na zaidi ya tani elufu tahu na magana matsano za chuma kpwa ajili ya kazi ya Nyumba ya Mlungu. ⁸ Na

chila ariyekala na mawe ga samani wagalavya gachiikpwa kpwenye hazina ya Nyumba ya Mwenyezi Mlungu, tsini ya uimirizi wa Jehieli wa mbari ya Agerishoni. ⁹ Ndipho hinyo atu achihererwa, kpwa sababu akalavya kpwa hiyari yao enye. Kpwa hiyari yao, amlavira Mwenyezi Mlungu moyo kutsuka. Mfalume Daudi naye piya wahererwa sana.

Daudi anatogola Mwenyezi Mlungu

¹⁰ Hipo ndipho Daudi achimtogola Mwenyezi Mlungu mbere za mkpwutano wosi; achiamba, “Ee Mwenyezi Mlungu, Mlungu wa baba yehu Iziraeli, togolwa hata kare na kare.

¹¹ Ee Mwenyezi Mlungu, ukulu na uwezo ni wako; nguma, kushinda na endzi ni yako. Mana vitu vyosi virivyo mlunguni na duniani ni vyako. Ee Mwenyezi Mlungu, ufalume ni wako, nawe ukatogolwa, u mkpwulu sana na ndiwe chitswa cha chila chitu. ¹² Utajiri na ishima nkula kpwako nawe unatawala dzulu ya chila chitu. Mwako mkpwononi muna uwezo na nguvu na ni nyo mkpwonoo utiyao nguvu na uahendaye atu osi akakala a ishima na a mkpwotse. ¹³ Naswi pha sambu hunakushukuru, Mlungu wehu na kuritogola dzinano tukufu.

¹⁴ “Ela mino ni ani na atu angu ni ano ani hata huweze kukulavira kpwa hiyari hivi? Kpwa kukala chila chitu chila kpwako naswi hukakupha tu chira chilacho kpwako. ¹⁵ Mana swino mberezo hu ajeni, tsona huacharo dza

vyo arivyokala baba zehu. Hipha duniani, siku zehu ni dza chivurivuri na taphana tumaini. ¹⁶ Ee Mwenyezi Mlungu, Mlungu wehu, unji wa mali hizi zosi huchizoiika ili hukudzengere nyumba kpwa ajili ya dzinaro takatifu zila mwako mkpwononi na zosi ni zako mwenye. ¹⁷ Mlungu wangu, mino namanya kukala uwe ukupima moyo wa mutu, nawe unahamirwa ni mutu wa moyo wa uaminifu na uhendao garigo sawa. Nami kpwa hiyari yangu nkalavya hivi vyosi moyo kutsuka. Chisha atuo ambao a hipha, nkaaona anakulavira kpwa hiyari na kuhererwa. ¹⁸ Ee Mwenyezi Mlungu, Mlungu wa ano baba, Mlungu wa Burahimu, wa Isaka na wa Iziraeli, nia hino na maazo higa gaike ndani ya mioyo ya atuo na ulongoze roho zao zikumendze uwe. ¹⁹ Muphe mwanangu Selemani moyo wa kulunga chikamilifu shariyazo, shuhudazo na malagizogo na kuhenda chila chitu ili aidzenge iyo Nyumba ya Mlungu nchiyoyiihendera matayarisho.”

²⁰ Chisha Daudi achiambira hiro borori ra atu, “Mtogoleni Mwenyezi Mlungu, Mlungu wenu.” Phahi borori rosi richimtogola Mwenyezi Mlungu, Mlungu wa baba zao. Azamisa vitswa vyao hadi vilangu vyao vichiguta photsi achimuabudu Mwenyezi Mlungu na achimuishimu mfalume. ²¹ Amlavira Mwenyezi Mlungu sadaka na siku ya phiriye achimtsindzira Mwenyezi Mlungu sadaka za kuochwa za ndzau elufu mwenga, maturume elufu mwenga na ana ng’ondzi elufu mwenga, phamwenga na sadaka za

chinwadzi. Tsona alavya unji wa sadaka kpwa ajili ya Iziraeli yosi. ²² Nao siku iyo arya na achinwa mbere za Mwenyezi Mlungu kuno akahererwa. Ndipho achimuhenda Selemani, mwana wa Daudi akale mfalume kpwa kano ya phiri. Achimmwagira mafuha mbere za Mwenyezi Mlungu, akale chilongozi na Sadoki akale mlavyadzi-sadaka.

²³ Ndipho Selemani achisagarira chihi cha endzi cha Mwenyezi Mlungu, akale mfalume badala ya ise Daudi. Naye waongokerwa nao Aiziraeli osi achimphundza. ²⁴ Vilongozi osi na masujaa a viha na piya ana osi a chilume a mfalume Daudi aahidi kukala andamtii mfalume Selemani. ²⁵ Naye Mwenyezi Mlungu wamupha Selemani ishima kulu mbere za Iziraeli yosi na achimupha fahari ya chifalume ambayo taidzangbwekala na mfalume yeyesi wa Iziraeli kabila ya iye.

Chifo cha Daudi

²⁶ Hivyo Daudi mwana wa Jese watawala Iziraeli yosi. ²⁷ Naye watawala Iziraeli kpwa muda wa miaka mirongo mine, hiko Heburoni miaka sabaa, na hiko Jerusalemu miaka mirongo mihahu na tahu. ²⁸ Wafwa mutu mtumia wa miaka ya kutosha, akashiba siku, mali na ishima. Naye mwanawe Selemani watawala badalaye. ²⁹ Phahi mambo ga mfalume Daudi, kula mwandzo hadi mwisho, gaandikpwa kpwenye chitabu cha kumbukumbu cha nabii Samueli, chitabu cha

kumbukumbu cha nabii Nathani na chitabu cha kumbukumbu cha nabii Gadi. ³⁰ Mamboge gosi ga himo; kutawalwakpwe, nguvuze na mambo gosi garigomfika ye mwenye na garigofika Iziraeli na garigofika falume za tsi zanjina.

Digo
Chidigo: Digo (Bible)

copyright © 2019 Bible Translation and Literacy

Language: Digo (Chidigo)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Sep 2022 from source
files dated 17 May 2022
bab7eb71-e774-512d-9543-5878c28ca63b